



ACTUALITÉS

Deux policiers honorés

À lire sur www.lechodemaskinonge.com

VIE COMMUNAUTAIRE

Vaincre la peur de s'exprimer en public



Mercredi 24 novembre 2010 Vol 90, no 05 - 13 900 exemplaires

L'ÉCHO

de Maskinongé

www.lechodemaskinonge.com



Nordica
Vente 75^e anniversaire
Cheminée en spécial
 Vaste choix de poêles:
 • à l'huile
 • au bois
 • au gaz

Quincaillerie Paul Lacourse & Fils
 97, rue Saint-Laurent, Maskinongé 819 227-4555

CULTURE

Un artiste hors du commun



Page 3

ACTUALITÉS

Un deuxième salon du livre à l'Escale



Page 7

ipoints local
 Trouvez le CODE dans le journal
MGR4U6PCD088
 et validez le sur www.ipointscanada.ca

Mathieu Ferron



En route vers le Championnat de floorball

Page 27



Ouverture officielle

Jeudi **25** novembre

Articles de sport | Vélos | Atelier de réparations

Promotion sur plusieurs types de raquettes

Nous sommes ouverts
 Boutique **SPORT**
CARREFOUR NATURE
 241, av. Sainte-Marie, Louiseville | 819 228-3344

Concerts de Noël

présentés par la Caisse Desjardins de l'Ouest de la Mauricie



Marc
Ouellette

Martine
Janvier

Claude
St-Onge

Stéphanie
Frappier

Venez entendre les plus grands classiques de Noël

Église de Louiseville
50, avenue St-Laurent

Le 4 décembre, à 14 h
Samedi

Église de St-Paulin
2860, rue Lafèche

Le 12 décembre, à 13 h
Dimanche

Église de Ste-Ursule
1870, rue de la Fabrique

Le 4 décembre, à 19 h
Samedi

Église de St-Élie-de-Caxton
2410, rue Principale

Le 12 décembre, à 16 h
Dimanche

Église de St-Étienne-des-Grès
1161, rue Principale

Le 5 décembre, à 13 h
Dimanche

Église de St-Édouard-de-Maskinongé
3860, rue Notre-Dame

Le 17 décembre, à 19 h
Vendredi

Église de St-Thomas-de-Caxton
391, avenue St-Thomas-de-Caxton

Le 11 décembre, à 14 h
Samedi

Église de St-Justin
au sous-sol du 541, Duchesnay

Le 18 décembre, à 19 h
Samedi

Église de Ste-Angèle-de-Prémont
2350, Paul-Lemay

Le 11 décembre, à 19 h
Samedi

Église de Yamachiche
au sous-sol du 530, rue Ste-Anne

Le 19 décembre, à 13 h
Dimanche

Église de St-Barnabé
820, rue St-Joseph

Le 19 décembre, à 16 h
Dimanche



Desjardins
Caisse de l'Ouest
de la Mauricie

N.B. Le coût d'entrée est à la discrétion des fabriques; il peut donc différer d'un endroit à l'autre.

ACTUALITÉS

Me Isabelle St-Yves
Notaire et conseillère juridique
Agent vérificateur d'identité
Cessionnaire du greffe de Me Yvon Milot.

200, ave Ste-Marie, Louiseville,
(Québec) J5V 1E9

Bureau: (819) 228-8117 / 2915
Télécopieur: (819) 228-8684
Courriel: isyves@notarius.net

Réseau Notarial Plus
Le seul réseau de notaires recommandé
CAA Habitation pour tout le Québec

Un sculpteur haut en relief à St-Alexis

••> **JEAN-MICHEL BENOIT**
redaction_em@transcontinental.ca

Réaliser des sculptures animalières à partir d'immense blocs de bois. Une sculpture qui ressort de la peinture et de l'ordinaire, voilà ce que réalise René Lafrenière peintre-sculpteur de haut relief et de rond-bosse.

«Il faut avoir conçu l'œuvre dans sa tête avant même de l'avoir commencée», affirme le sculpteur pointant de sa pipe sa toute dernière création de rond-bosse.

La collection de l'artiste Aleximontois représente les animaux typiques du territoire au sein de leur environnement. Selon le sculpteur, le haut relief animalier se décrit comme suit: «Le haut relief donne vie à l'animal, il prend place dans son environnement et ressort de la peinture». Selon l'artiste, l'élément principal de la sculpture doit ressortir du deux-tiers du portrait global si l'on veut obtenir un très haut relief: «Je faisais déjà de la peinture mais je recherchais quelque chose de plus: le Défi», ajoute-t-il fièrement le septuagénaire.

Tout commence par un bloc de tilleul au travers duquel l'artiste sculpte et modèle chaque aspect de l'animal et du paysage. Chaque pièce représente au



Le sculpteur René Lafrenière posant avec sa dernière création animalière de rond-bosse une partie de la collection de haut-relief exposée dans l'atelier de l'artiste.

Photo, L'Écho de Maskinongé

moins 900 heures de travail pour cet artiste qui considère son style unique au monde. L'improbable produit, une pièce se détache du mur et fracasse le sol; du jamais vu en six ans pour le maître sculpteur. «Une demi-journée de travail et rien n'y paraîtra», ajoute l'artisan l'air un peu ébahi par ce qui vient tout juste de se passer.

Une collection inestimable

La collection de M. Lafrenière n'a pas de valeur monétaire fixe. Les évaluateurs qui ont examiné ses pièces n'ont rien de semblable pour baser leur évaluation. «Il n'y a personne d'autre qui effectue ce type de sculpture et j'en suis certain à parier ma collection», confie l'artiste.



ORBIT Le seul démarreur à distance à la fois efficace et écologique

Lebeau®
Vitres d'autos
Louiseville



RÉPARATION DE PARE-BRISE GRATUITE
si assuré

TIRAGE
D'UN DÉMARREUR
À DISTANCE

installation incluse sur véhicule automatique

AUCUNE OBLIGATION D'ACHAT
CONCOURS OUVERT AUX 18 ANS ET PLUS. TIRAGE
LE MERCREDI 2 DÉCEMBRE 2010, À 8H A.M..
VENEZ DÉPOSER VOS COUPONS À NOTRE ATELIER.

Certificats-cadeau
disponibles

NOM _____

ADRESSE _____

TÉL.: _____

ÂGE: _____

48, Grande-Carrière • 819 228-1888



À partir de
JEANS Billabong 34,99 \$

Lot de JEANS 49,99 \$
Parasuco • Karv • Guess

20% sur manteaux

COIN AUBAINES à 70%

Vente avant Noël

1/2 prix
sur le 2^e article

Détails en magasin • Valable du mercredi 24 novembre au 1^{er} décembre 2010.

KU Mode Urbaine
Vêtements pour ados et adultes

**OUVERT
AUSSI LE
DIMANCHE**

CERTIFICATS-CADEAUX
175, av. Saint-Laurent, Louiseville 819 228-3897

ON A ÉCHO DE VOUS



Bonne fête Joakim
Bonne fête à Joakim qui aura deux ans le 27 novembre. Tu es notre rayon de soleil. Tes parents Katy et Mario Robert qui t'aiment ainsi que toute la famille.



VOX POP

••• JEAN-MICHEL BENOIT

Que pensez-vous des jeux de hasard ?



Gynet Labrecque

Il faut être très chanceux pour gagner un prix.



Rosaire Lefebvre

C'est plutôt mauvais pour le portefeuille.



Rachel Trempe

En autant que ce genre de jeu ne remplace pas la facture d'épicerie et reste un divertissement occasionnel.



Louise Trottier

Les gens sans emploi dépensent leur argent là-dedans et se sont surtout leurs enfants qui en souffrent.



Un banquet tout en saveurs

La chambre de commerce et d'industrie de la MRC de Maskinongé recevait partenaires et invités dans le cadre de l'édition 2010 de son traditionnel banquet des saveurs. Les meilleures saveurs du terroir, servies par les chefs de la région, étaient à l'honneur. Félicitations aux chefs et au comité organisateur.



En bonne santé avec Form'active

Le tout nouveau centre de mise en forme pour femmes a ouvert ses portes le 18 novembre. Sur la photo: Valérie Savoie Barette coordonnatrice du CRCL, Marie-Claude Sicard, propriétaire, et Robin Roy, alias Aérobin, lors de l'ouverture du centre.



25 ans de succès pour le Salon Reviens de Louiseville

Ami(e)s, client(e)s et familles de l'équipe de coiffeuses se sont donné rendez vous au Salon Reviens le 18 novembre pour célébrer leur 25 ans d'expérience. À l'arrière: Karyne, Mélanie, Chantale, Sylvie (prop), Félicia, Sylvie et Cindy. A l'avant: Kathleen, Nathalie et Marie-Claude.

**VISITEZ-NOUS
À LA BOUTIQUE MOBILITÉ!**

Dans l'édifice de Téléphone Milet

2640, rue Lafèche, St-Paulin | 819 268-6624



HEURES D'OUVERTURE

Lundi au mercredi de 8 h 30 à midi et de 13 h à 16 h 30
Jeudi et vendredi de 9 h à midi et de 13 h à 21 h
Samedi de 10 h à 16 h

WWW.SOGETEL.NET/3G

SOGETEL
MOBILITÉ

3564682

L'ÉCHO
de Maskinongé

Louiseville : 43, Saint-Louis JSV 2C7
Tél. : 819 228-5532 Téléc. : 819 228-9379
Annonces classées : 1-866-637-5236
www.lechodemaskinongé.com



-Veuillez recycler ce journal-

RESEAU SELECT



Directeur de journal : André Lamy
Chef de pupitre : Jean-Michel Benoit
Conseillers publicitaires en solutions médias :
Line Plante, Janie St-Yves
Coordonnatrice aux ventes : Diane Béland

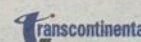
Directeur général régional :
Jean Mercier
Directrice administrative :
Hélène Bruneau
Agente de crédit : Line Thibeault

Directeur des produits et opérations numériques :
Dominique Oury
Atelier : Publi-Production
Danielle Devault, directrice
Impression :
Transcontinental Transmag
10807, rue Mirabeau
Anjou

Distribution : Distribution Transcontinental Inc.
Division Publi-Sac Mauricie
Publié par : Médias Transcontinental S.E.N.C.
Présidente : Natalie Larivière
www.medias-transcontinental.com

DISTRIBUTION CERTIFIÉE ODC : 13 795 EXEMPLAIRES • TIRAGE : 13 900 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec. Société canadienne des postes - Envoi de publications canadiennes. Contrat de vente de produit no 40005266. © 2005 Médias Transcontinental S.E.N.C. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal L'Écho de Maskinongé ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Journal L'Écho de Maskinongé sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.



À MASKINONGÉ MAINTENANT C'EST



FamiliPrix

**bon
pour la
santé**

La succursale située au
22, RUE SAINT-AIMÉ À MASKINONGÉ
DEVIENT FAMILIPRIX!

La même équipe pour vous servir,
la même propriétaire dévouée à votre santé
et tous les avantages FamiliPrix!



sur vos
achats*

*Détails en succursale

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi • 9 h à 21 h
Samedi • 9 h à 17 h
Dimanche • 10 h à 17 h

CHANTALE GABOURY

22, rue Saint-Aimé, Maskinongé
819 227-2288

Guide pour résidence de personnes âgées

●● SYLVIE BRANCH
sylvie.branch@transcontinental.ca

Lorsque vient le moment de choisir une résidence pour personnes âgées, plusieurs décisions et choix s'imposent. Afin de faciliter le processus, la Table de concertation «abus auprès des aînés» de la Mauricie a réédité son guide «Comment choisir une résidence pour personnes âgées».

Le document a été préparé en 1996, 2007 et 2010. Cette année, le texte a été changé et des informations concernant la certification des résidences ont été

ajoutées. «Le guide n'était plus à jour, parce que cette certification est nouvelle de cette année», indique Sylvie Montembeault, agente de projet à la Table de concertation.

Le nouveau guide est distribué à l'échelle de la province. En quatre semaines, 2 000 des 10 000 exemplaires ont trouvé preneurs. «On a beaucoup de demandes. Les gens aiment l'outil et plusieurs nous ont dit que ça facilitait leurs recherches», souligne Mme Montembeault.

Le guide comprend une grille permettant à la personne d'évaluer si la résidence visitée répond à ses besoins.

Mme Montembeault met en garde les gens qui sont à la recherche d'une résidence. Il importe de ne pas dire «oui» à un propriétaire avant d'être certain. «C'est comme si vous aviez signé, même si vous l'avez dit parce que vous n'étiez pas sûr ou mal à l'aise de dire non. C'est une entente verbale», explique Mme Montembeault. Avant de commencer les visites, le guide permet d'établir un budget. Un outil important pour établir ses limites.

Le guide est disponible à la Table de concertation ou en téléphonant au 819-697-3146.

Consultez nos PROFESSIONNELS

AVOCATS

Dubeau Perreault
avocats
Serge Dubeau avocat
Jean Perreault avocat
et médiateur familial accrédité
Alex Hamelin avocat
Urgence 24h 819 244-5744
819 228-5529 Serge Gagnon avocat conseil
Télécopieur 819 228-8621
3636002 21, rue St-Marc, Louiseville J5V 2E4

CLIMATISATION

3427975
Service 24 heures
JACQUES VALLIÈRES
RBQ : 8356-1788-07
• Réfrigération • Chauffage • Thermopompe
• Vente et installation de climatiseur
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL • AGRICOLE
143, Lac Saint-Pierre Ouest, Louiseville
Tél. : 819 228-9159 • Cell. : 819 691-7031

PEINTRE

PEINTURE PIERRE BUISSON SENC
Peinture intérieure/extérieure
LICENCE RBQ : 8344-2137-28
819 296-3925 • Cell. : 819 701-2109

PHYSIOTHÉRAPEUTE

CLINIQUE DE PHYSIOTHÉRAPIE

Maryse Gadoury

MARYSE GADOURY, b.s.c. pht. m.o.p.q.

Physiothérapeute

• PHYSIOTHÉRAPIE • APPROCHE OSTÉOPATHIQUE
• RÉÉDUCATION POSTURALE GLOBALE

1091, RANG PETIT-BOIS, LOUISEVILLE Qc J5V 2V1
TÉLÉPHONE : (819) 384-8348

SERVICES FINANCIERS

Ne renouvelez pas
VOTRE HYPOTHÈQUE à l'aveuglette !

• Achat
• Renouvellement
• Refinancement de dettes

• Financement
• Subrogation

TAUX FIXE 5 ANS

364%

TAUX VARIABLE
230%

MARGE DE CREDIT
HYPOTHÉCAIRE
350%
(Aucun frais de notaire)

Aucun frais de transfert

Services Financiers



PIERRE HÉMOND AYA, BAA, P.B.

COURTIER HYPOTHÉCAIRE

pierrehemond@aici.ca

819-227-4719

Certaines conditions d'application, sous réserve de changements. Inséré auprès de Groupe Chantier Immobilier

MACHINERIES NORDTRAC Les jouets des Fêtes sont arrivés **MASSEY FERGUSON**

POUR LE PLAISIR DES PETITS COMME DES PLUS GRANDS

3 adresses pour mieux vous servir - www.nordtrac.com

278, Ruisseau-des-Anges Sud, Saint-Roch-de-L'Achigan Tél.: 450 588-2055 Sans frais: 1-877-588-1055	NOUVEAU Garage Pierre Dugré inc. 1060, rue St-Laurent, Saint-Barthélemy Tél.: 450 885-3202 Sans frais: 1-877-885-3202	200, Grande-Carrière, Louiseville Tél.: 819 228-9494 Sans frais: 1-888-848-4848
---	---	--

Partez en vacances avec votre hebdo

Gagnez un voyage pour 2 personnes d'une valeur de 2500\$

Trouvez l'indice dans votre édition actuelle et inscrivez-le sur le coupon de participation

Partez en vacances avec votre hebdo

Indice : _____

Nom _____

Adresse _____

Code postal _____

Téléphone _____

Courriel _____

ÉCHO de Maskinonge

Faites parvenir vos coupons de participation à l'adresse suivante:
43, Saint-Louis, Louiseville J5V 2C7

Le tirage aura lieu le 16 décembre à midi au siège social de Transcontinental Mauricie

Transcontinental

Anthony Delatri s'associe à l'Escale

••• JEAN-MICHEL BENOIT
redaction_em@transcontinental.ca

La deuxième édition du salon du livre usagé de l'école secondaire l'Escale se tiendra les 14 et 15 mai 2011 en compagnie de Anthony Delatri, caricaturiste réputé.

Ramasser les livres usagés et les revendre à la population afin d'amasser des fonds pour renouveler les manuels du centre documentaire de l'école secondaire l'Escale. C'est ce qu'entend faire le comité *renouveau-biblio* ayant pour objectif d'amasser un montant de 150 000\$. Ce montant servira à acheter 8000 livres récents adaptés à la clientèle étudiante. Louisevillois depuis presque toujours, Anthony Delatri s'associe au salon du livre en apportant son talent de caricaturiste. Ce dernier a créé la toute nouvelle affiche qui fera la promotion de cette deuxième édition.

«Cette collecte crée un effet rassembleur et démontre que notre milieu est actif», affirme Michel Thibeault, porte-parole pour la deuxième édition du salon. Le comité *renouveau-biblio* compte sur la participation de la population qui est invité à faire don de ses livres usagés depuis cet automne. «Lors du dernier



Mireille Côté, technicienne en documentation, Anthony Delatri, caricaturiste, Michèle Héon, directrice adjointe de l'école secondaire l'Escale et Guy Richard maire de Louiseville.

Photo, L'Écho de Maskinongé

salon, ce sont 25 000 livres qui ont été apportés au centre documentaire et cette année nous espérons en obtenir davantage», soutient le porte-parole.

500 visiteurs ont acheté pour près 4000\$ de livres usagés en mai dernier. «Nous espérons que ces gens rapporteront les livres afin que nous puissions les revendre et ainsi créer un échange»,

conclut Michèle Héon, directrice adjointe de l'école l'Escale.

Pour faire don de vos livres, contactez Mireille Côté au 819 890-4350, poste 5031.



DU JAMAIS VU CHEZ

Bernier Crépeau

CHRYSLER DODGE // Jeep RAM



Vu le succès obtenu, la VENTE se poursuit jusqu'au 30 novembre 2010.

Dodge Journey SE 2010
LE MULTISEGMENT LE PLUS VENDU AU PAYS

OU

Dodge Grand Caravan SE 2010

LA MINI-FOURGONNETTE LA PLUS VENDUE AU PAYS DEPUIS PLUS DE 25 ANS

**Un seul
PRIX**

18,995\$

Seulement chez
**Bernier
Crépeau**

3100, boul. Saint-Jean • Trois-Rivières
819 377-3077 Ouvert tous les soirs jusqu'à 21 h

www.berniercrepeau.com

Photos à titre indicatif. Détails chez le concessionnaire.



NE PAS UTILISER DE COURTIER
C'EST COMME
**NE PAS UTILISER
DE PROTECTION**

Protégez-vous : www.jamaissansmoncourtier.com



i immobilier nous habite

> www.suttonquebec.com

3665218

AGENDA communautaire

www.lechodemaskinonge.com

Salon des Artisans de Charette

La 3e édition du Salon des Artisans de Charette battra son plein les 27 et 28 novembre, de 9 h à 17 h, au Centre communautaire Marcel Bournival situé au 231, rue St-Alphonse (derrière l'école). Une quarantaine d'exposants seront sur place. Les profits de l'événement seront versés à la Fabrique de Charette et au Regroupement des Gens d'ici. Infos : 819 221-5282 ou 819 221-3462.

Centre des femmes l'Héritage

L'organisme invite les femmes à participer à une journée thématique intitulée « Famille recomposée : Mission impossible? » avec la conférencière Ginette Mongrain, Jeudi 2 décembre, de 9 h 30 à 16 h. Apportez votre dîner. Inscrit. obligatoire. Infos : 819 228-8421.

Noël du Pauvre à Maskinongé

Cette année, le Noël du Pauvre aura lieu le 3 décembre à la maison paroissiale de

Maskinongé. La cueillette des dons se fera du 28 novembre au 3 décembre.

Collecte de sang

Une collecte de sang d'Héma-Québec, organisée par les pompiers volontaires de la paroisse de St-Gabriel, se déroulera le 30 novembre à Saint-Gabriel-de-Brandon. Les donateurs seront accueillis de 14 h à 20 h au Centre sportif et communautaire situé au 155 rue Saint-Gabriel.

Loisirs St-Barnabé

Souper spaghetti au profit des Loisirs St-Barnabé et du Noël du Pauvre le samedi 27 novembre à 17 h 30 au Pavillon La Corvée de St-Barnabé. Billets en prévente au bureau municipal jusqu'au 20 novembre. Infos : 819 264-2085 #3402.

Appartenance Mauricie

D'anciens joueurs des Canadiens de Montréal affronteront d'ex-joueurs et légendes des Draveurs de Trois-Rivières le 28 novembre, à 14 h, au Colisée de Trois-Rivières. Les amateurs retrouveront alors les Stéphane Richer, Michel Bergeron, Guy Carbonneau, Claude Verret et bien d'autres. Des billets sont en vente à la Tabagie Grand-Père de Louiseville. Infos : 819 537-9371 #1937

Vernissage Saint-Élie-de-Caxton

Le vernissage de l'exposition de la peintre Linda Godin se tiendra le 21 novembre à 13h00 à la boulangerie du Passant (2380 rue principale).

Validez ce code

PW7SG6VSHZSX

Valide du 24 au 30 novembre 2010



iPoints local

www.lechodemaskinonge.com

5\$

3671132

La
maternelle
Du 29 novembre au 10 décembre 2010
inscription

C'est la période d'inscription du préscolaire
dans toutes les écoles primaires de la Commission scolaire du Chemin-du-Roy.

Des dates importantes à retenir pour les parents des enfants qui auront 5 ans avant le 1^{er} octobre 2011.
Les parents doivent fournir la version originale et grand format du certificat de naissance de leur enfant lors de l'inscription à l'école.

Pour connaître les heures d'ouverture pour l'inscription,
téléphonez à l'école de votre secteur ou consultez le www.csduroy.qc.ca à la section ÉCOLE.

a acolyte.ws

19 ans de générosité



L'un des 550 spaghettis servis pendant la soirée entouré de Mario Bellemare co-président d'honneur, Joseette Quintal, Martine Quintal, Chantale Quintal, Mario Quintal co-président d'honneur et Pierette Plante, présidente du Noël du pauvre.

••> **JEAN-MICHEL BENOIT**
redaction_em@transcontinental.ca

C'est à la porte de la Mauricie que s'est déroulée la 19^{ème} édition du souper spaghetti du Noël du pauvre où 550 convives se sont rassemblés.

En 19 ans d'étroite collaboration avec la porte de la Mauricie, ce sont près de 200 000\$ qui ont été amassés par le Noël du pauvre. «Le travail accompli par les employés du restaurant représente un cumulatif de 2 ans et demi de bénévolat pour une personne bénévole à temps plein», soutient Pierette Plante, présidente du

Noël du pauvre. Les soutiens qu'apportent la porte de la Mauricie lors de cette unique soirée représente 20% de la collecte annuelle de l'organisme. «100% des dons reliés au coût du billet vont dans les coffres du Noël du pauvre», Ajoute la présidente

Un nouveau record

Afin de respecter une tradition bien établie, les employés du restaurant ont servi le plus rapidement possible les 550 clients, établissant le nouveau record de service en 7 minutes 10 secondes, soit 38 secondes de moins que l'année précédente.



L'équipe bénévole de la porte de la Mauricie a assuré un service ultra-rapide tout à fait gratuitement afin de maximiser les dons remis au Noël du pauvre. Photos, L'Écho de Maskinongé

«En posant ce geste il y a plus d'équité durant le temps des fêtes», souligne Guy André, député péquiste de la MRC de Maskinongé. «92% des dons effectués au Noël du pauvre iront directement aux gens de Louiseville», ajoute Mario Bellemare co-président d'honneur

Plus de demandes d'aide

Ayant reçu 328 demandes d'aide en 2008, l'organisme a reçu 50 demandes de plus pour 2009 et cette augmentation se poursuit pour 2010.

«Ils'agit surtout d'enfants qui ne demandent que de se faire gâter en nourriture, juste une fois pour le temps des fêtes», Ajoute la présidente.

AUTOMOBILES RENÉ MICHAUD

35 VÉHICULES EN INVENTAIRE

ACHAT ET VENTE DE VÉHICULES non accidentés

PRIX PAR SEMAINE / 0\$ COMPTANT + TAXES

08	Yaris	67 773 km	48\$/sem.	ou	10 480 \$
07	Aveo	58 000 km	35 \$/sem.	ou	6 990 \$
07	Pontiac G5	53 650 km	39 \$/sem.	ou	7 488 \$
07	Mazda 3	56 800 km	45 \$/sem.	ou	8 950 \$
06	Sentra	42 250 km	40 \$/sem.	ou	7 990 \$
06	Corolla	70 106 km	47 \$/sem.	ou	9 480 \$
05	Echo	74 931 km	32 \$/sem.	ou	5 990 \$

ANTIROUILLE
qui ne coule pas
Un seul prix (auto) **45\$** taxes incluses

3679197

71, rue de la Fabrique, Saint-Léon 819 228-2172

www.automichaud.com



Vente avant Noël

1/2 prix

sur le 2^e article
Détails en magasin



20% sur MANTEAUX HABITS DE NEIGE

Kelly Drie

Les enfants d'abord...

Vêtements pour enfants 0 à 16 ans

Certificats-cadeaux

Coin Aubaines **70%**

OUVERT AUSSI LE DIMANCHE

175, av. Saint-Laurent, Louiseville • 819 228-3897

Valide du mercredi 24 novembre au mercredi 1^{er} décembre 2010.

Le Florès AUBERGE

Venez célébrer les Fêtes avec nous!

24 et 25 décembre
Menu table d'hôte
5 services **349\$**

31 décembre
Venez célébrer l'arrivée de la nouvelle année!
Buffet de luxe et soirée dansante avec DJ et animation

1^{er} janvier
Brunch du nouvel an!
RÉSERVEZ TÔT!

Pour Noël, ne leur souhaitez pas la santé... offrez-la-leur!

Spécial Journée détente sans hébergement incluant :

- Sauna
- Pressothérapie
- Massage suédois
- Enveloppement d'algues
- Bain thérapeutique
- Relaxation dirigée
- Dîner table d'hôte ainsi que des pauses fruits-tisanes Tout au long de la journée

Offrir un certificat-cadeau de l'Auberge Le Florès est une façon originale de dire : Joyeux Noël, Bonne Année ou tout simplement Je t'aime!

1399\$ taxes et service en sus Valeur de 220\$

4291, 50^e Avenue, Sainte-Flore-de-Grand-Mère
Réservation : 819 538-9340 • www.leflores.com

À Louiseville ça bouge pour Noël



**Concours
Bas
de Noël**

1350\$

en prix divers
Concours du 18 novembre au 22 décembre 2010
Dans tous les commerces membres du CRCL
Voir feuille de règlements pour plus d'informations

Marché de Noël CRCL

*** Les artisans seront au rendez-vous, il ne manque que vous!

Vous trouverez des bijoux, cartes de Noël, vitraux, lainages, verreries et bien plus encore...***

4 décembre de 10h à 18 h

13 h 00 : Spectacle de musique Karell Desaulniers
et ses acolytes

15 h 30 : Spectacle de musique Marie-Ève Plante

Situé au centre communautaire au 121, rang
de la Petite-Rivière à Louiseville.

5 décembre de 10h à 17 h

13 h 00 : Spectacle de baladi avec la troupe de danse de
Ginette Despins

15 h 00 : Spectacle de musique Karell Desaulniers et ses acolytes



Arrivée du Père Noël

**Samedi le 4 décembre
de 13 h 00 à 15 h 00.**

Situé sur la rue St-Louis (en face du restaurant Valentine)

***Tour de calèche tirée par des chevaux,
maquillage pour les enfants et des surprises...



Crèche de Noël - Art & Culture

Une promenade au centre-ville de Louiseville s'impose
pour admirer les crèches de Noël installées dans les vit-
rines des commerces de l'avenue St-Laurent. Une initiative
du comité Art & Culture de Louiseville.

STEEVE DIAMOND en collaboration avec le 103,1 CH20 présente :



**"Pour Noël, Diamond chante
Pavarotti, Bocelli, Ginette et cie"**

Samedi 4 décembre 2010 à 19 h 30

Église de Saint-Léon-le-Grand
50, rue de la Fabrique, Saint-Léon-le-Grand



35\$ à la porte
30\$ en prévente
25\$ groupe de 10 personnes et +

Pour
la réservation de
vos billets appeler
au 819 228-1001



Besoin de transport?
Profitez de ce service pour
venir magasiner à Louiseville
Embarquement 3 \$

Réservez votre place au 819 840-0603

Nos partenaires...



SADC

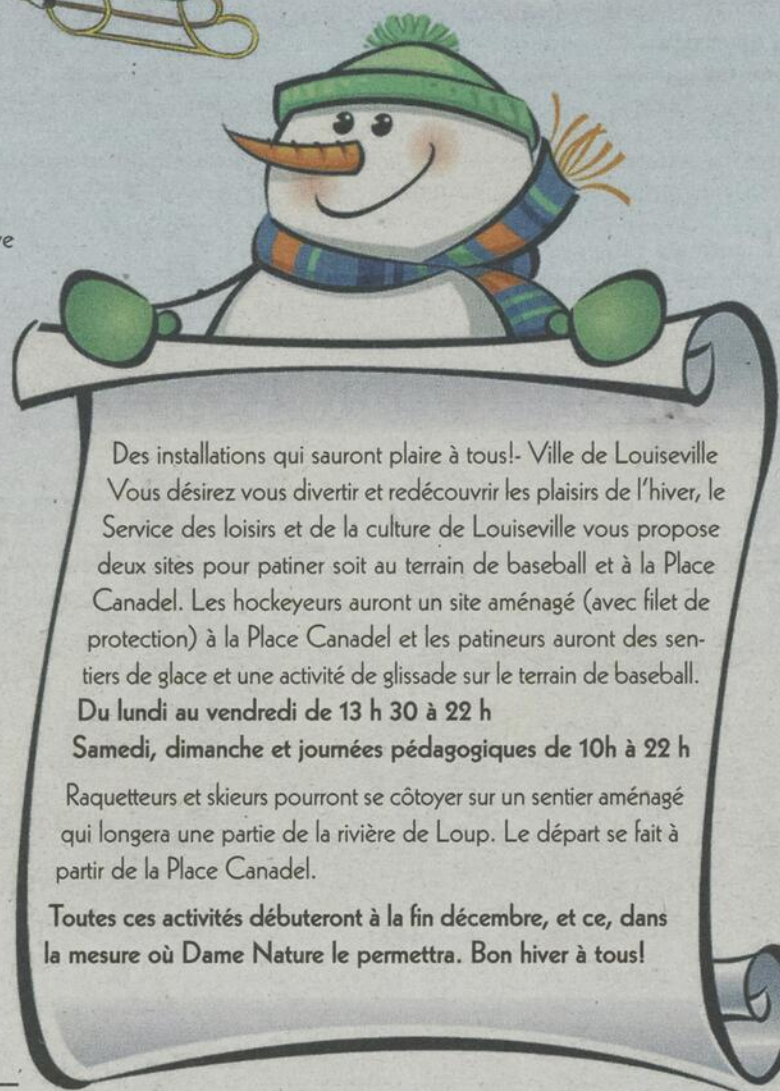
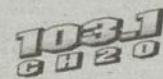


Desjardins
Caisse de l'Ouest
de la Mauricie



Guy André
Député de Louiseville-Maskinongé
819-228-2210
1-800-313-2210

ÉCHO
de Maskinongé



Des installations qui sauront plaire à tous!- Ville de Louiseville
Vous désirez vous divertir et redécouvrir les plaisirs de l'hiver, le
Service des loisirs et de la culture de Louiseville vous propose
deux sites pour patiner soit au terrain de baseball et à la Place
Canadel. Les hockeyeurs auront un site aménagé (avec filet de
protection) à la Place Canadel et les patineurs auront des sen-
tiers de glace et une activité de glissade sur le terrain de baseball.

Du lundi au vendredi de 13 h 30 à 22 h

Samedi, dimanche et journées pédagogiques de 10h à 22 h

Raquetteurs et skieurs pourront se côtoyer sur un sentier aménagé
qui longera une partie de la rivière de Loup. Le départ se fait à
partir de la Place Canadel.

Toutes ces activités débiteront à la fin décembre, et ce, dans
la mesure où Dame Nature le permettra. Bon hiver à tous!

Des affiches pacifiques

Des élèves du primaire ont remporté la première manche du concours international «Affiches de la paix 2010-2011» en se classant aux trois compétitions locales parrainées par le Club des Lions de Trois-Rivières.

Ce concours a pour but de sensibiliser les jeunes de toutes les régions du monde à l'importance de la paix dans le monde. Durant la semaine du 1er novembre, les affiches ont été sélectionnées pour leur originalité, leur expression artistique et leur représentation du thème du concours : «Vision de la paix».

La présidente du Club Lions, Maureen Spencer Loranger exprime son admiration devant le talent artistique et la créativité des

élèves des écoles primaires de Louiseville (Pavillon Saint-Louis), Curé-Chamberland, et du Collège Marie-de-l'Incarnation. Il ne fait aucun doute que ces jeunes ont beaucoup d'idées sur ce que signifie la paix pour eux. Je suis fière que notre Club ait pu leur offrir la possibilité de partager leur vision sur cet important sujet. confie la présidente.

Selon le Lion Odette Trépanier, les affiches de Sabine Breboin, de Samuel Lambert et de Gabrielle St-Arnaud seront jugées et devront remporter la sélection au niveau du district, du district multiple puis au niveau international pour mériter le Grand prix.



De l'école primaire de Louiseville: Mégane Masse, mention d'honneur; Rose-Anne Lajoie, 3e prix; Samuel Lambert, 1er prix; Alexandre Ayote, 2e prix et Guillaume Bellemare, mention d'honneur.

Plus de 500 personnes membres du Transport collectif

La Corporation de transports collectifs de la MRC de Maskinongé annonce l'adhésion de son 500e membre ayant été effectuée le 10 novembre dernier. D'année en année, une augmentation importante du nombre de membres et une amélioration de la fidélité ont été constatées.

Depuis sa création, l'organisation a atteint les 15 000 déplacements dont 4000 effectués en 2010. «Nos membres font confiance à notre

service, son utilisation leur permet de se déplacer efficacement et en toute sécurité pour seulement 3 \$ par déplacement» affirme Valérie Bellerose, directrice du service.

La période de renouvellement a été prolongée afin de laisser la chance à tous nos membres de renouveler leur adhésion. La période de renouvellement se termine dorénavant le 17 décembre 2010.

Les Résidences France et Yvon Héroux

AVEC CERTIFICATION DE CONFORMITÉ



- Autonome et semi-autonome • Infirmière sur place
- Chambres privées avec salle de bain • Atmosphère familiale et cuisine renommée
- Activités régulières avec déplacement gratuit inclus

151, rue Lessard, Louiseville • Tél. : 819 228-5777

2923443

Des camions on en mange! Les 2011 sont arrivés



Chevrolet Silverado 1500 cab. rég. 2011
A/C, automatique
28 010\$ PDSF

Rabais de livraison - 5 500\$
Rabais Paillet - 1 011\$
Adieu minoune - 3 000\$
Rabais comptant finance - 1 000\$
Rabais des fêtes - 1 000\$
Rabais discontinué - 1 500\$

14 999\$**

GMC Sierra SL 1500 King cab 2011
4x4, A/C, auto., gr. électrique
38 100\$ PDSF

Rabais de livraison - 6 500\$
Rabais Paillet - 1 601\$
Adieu minoune - 3 000\$
Rabais comptant finance - 1 000\$
Rabais des fêtes - 1 000\$
Rabais discontinué - 1 500\$

23 499\$**

GMC Sierra 1500 Crew cab 2011
4x4, A/C, aut., groupe élect.
39 590\$ PDSF

Rabais de livraison - 6 500\$
Rabais Paillet - 1 591\$
Adieu minoune - 3 000\$
Rabais comptant finance - 1 000\$
Rabais des fêtes - 1 000\$
Rabais discontinué - 1 500\$

24 999\$**



Claude Paillet
président



Jean-Claude Paillet
vice-président



Stéphane Gendreau
directeur général
des ventes



Normand Savignac
directeur
rampeaux



Louis-Gilbert Fredette
directeur-adjoint
véhicules d'occasion



Lucie Depelteau
directrice
commerciale



Gilbert Couturier
directeur
commercial



Marco-G. Sylvestre
conseiller
aux ventes



David Lessard
conseiller
aux ventes



Danny Lane
conseiller aux
ventes et internet



Martin Halley
conseiller
aux ventes



Pier-Luc Mercier
conseiller
aux ventes



* Détails chez le concessionnaire. ** Plus TPS et TVQ.

www.gmpaillet.com | 700, av. Gilles-Villeneuve, Berthierville 1-888-485-6786



Hélène



Mélissa



Vanessa

Les années « 80 »

NUANCE
TEXTURE
VOLUME
GÉOMÉTRIE

Un cuir
chevelu,
jeune
et en santé

NIOXIN

Produit
texturisant



SALON HÉLÈNE PAQUIN

1581, rue Principale, Sainte-Ursule
819 228-2206

Du mercredi au samedi: sur rendez-vous.



Aux Fêtes, soyez étincelante!

Les bases d'un visage radieux : le sommeil, l'eau et l'oxygène!

Plusieurs soirées d'ici à 2011? Comment tenir le coup et survivre? Comment toujours être à votre meilleur et ne pas avoir les traits tirés ou des cernes? Comment être belle, garder les yeux scintillants, la forme et ne pas manquer d'énergie?

Sommeil réparateur

Pour déjouer les lendemains de veille et pour réussir à multiplier les parties jusqu'au réveillon du Nouvel An, on évite les excès. On n'abuse donc de rien, surtout pas de l'alcool. On capitalise le plus possible sur les bonnes nuits de sommeil car c'est bien connu, trop de nuits blanches ne donnent pas bonne mine.

Oxygène et hydratation

On prend souvent de grandes bouffées d'air frais dehors pour bien oxygéner l'organisme et l'on boit de l'eau. Bien qu'inodore, incolore et sans goût, l'eau a plusieurs vertus thérapeutiques en plus d'être bonne pour la peau. Elle lui fournit l'oxygène et les éléments nutritifs qui contribuent à lui donner une belle apparence, une bonne élasticité et un beau teint.



Le soir de Noël, soyez belle et lumineuse!

Teint radieux et lumineux

Et pour être toute belle les soirs de fête, on se pomponne avec un maquillage plus «glamour». Cette année, plusieurs compagnies de cosmétiques ont mis sur le marché des poudres scintillantes pour les paupières, le visage, le cou et le décolleté. À saupoudrer en petite quantité après avoir terminé votre maquillage, pour plus de luminosité et de brillance, là où vous le souhaitez.

Connaissez-vous les avantages du bronzage en cabine ?

- La meilleure **protection naturelle** contre les **agressions du soleil** durant les vacances dans le Sud et en plein air l'hiver
- Une exposition modérée aide à **prévenir la dépression saisonnière**
- Contrôle le psoriasis
- La vitamine D3 produite par les rayons UVB aide à **garder dans l'organisme un sain niveau de calcium et de phosphore**
- Les UV sont la **meilleure source naturelle de vitamine D** et sont une protection contre le rachitisme et l'ostéoporose.
- Les rayons UVB stimulent la production de mélanine, laquelle **protège les cellules de la peau.**

(source ASBQ)

Promotion

Mois de décembre

200 minutes
pour **60\$**



BRONZAGE
COIFFURE
ELLE ET LUI
OUVERT LE
LUNDI



Jennifer Desautels

Nadia Lefebvre

380, av. Saint-Laurent, Louiseville
819 228-7979



FORM'ACTIVE

Distributeur de produits Ideal Protein

gamme de produits pour diète protéinée pour hommes et femmes.
Suivi et soutien pour la perte de poids.

Gym pour femme

circuit 30 minutes.

Séance d'infrathérapie

sauna homme/femme à infrarouge chaleur sèche pour le soulagement des douleurs musculaires, élimination des toxines, diminution du stress et fatigue, diminution de l'apparence de cellulite, etc.

Participez
à notre **CONFÉRENCE**
EN DÉCEMBRE.
Réservez
votre place.

PERTE DE
600 À 900
CALORIES PAR
SÉANCE!

**Abonnez-vous et courez la chance de gagner
UN CRÉDIT VOYAGE
D'UNE VALEUR DE 1 200 \$**

Pour participer, abonnez-vous avant le 30 janvier 2011!

Nadia St-Pierre
Voyage

VASCO
& l'Univers de la Croisière

IEI
informatique inc.

atherine

Brassette

Profitez de nombreux rabais
chez nos partenaires...

(Marie-France Gagnon, Jennifer
Lacourse, Danielle et Hélène Paquin,
Kathleen Bellemare et Valérie Mayer)

Merci à nos commanditaires

47, St-Antoine, Louiseville (Québec) J5V 1Z3 | 819 228-0404



Aux Fêtes, soyez étincelante!

Un look d'enfer pour des fêtes du tonnerre!

Peu importe ce que vous planifiez pour Noël et le jour de l'An cette année, vous sentir à votre meilleur vous aidera à passer un temps des fêtes des plus merveilleux. Voilà pourquoi il est essentiel de prendre rendez-vous à l'avance avec vos spécialistes beauté : salon de coiffure, d'esthétique, de manucure, etc. Confiez-leur que vous avez envie d'être particulièrement belle pendant les fêtes et ils transformeront votre souhait en réalité!

Par ailleurs, quelques trucs vous assureront de conserver un look d'enfer tout au long de cette période magique. En premier lieu, rappelez-vous qu'une peau lisse et éclatante sera encore plus facile à maquiller. Ainsi, l'usage d'un bon hydratant permettra au maquillage de bien «coller» à votre peau.

Pour paraître à son meilleur pendant les fêtes, rien de tel que les produits diaphanes, brillants et irisés. Appliquez un fond de teint diaphane, un fard à joues perlé, une ombre à paupières argentée et, pourquoi pas, une poudre scintillante sur vos épaules et votre décolleté! Tous ces produits capteront la lumière et la réfléchiront, vous faisant briller de mille feux.

Et pour un look de star, pourquoi ne pas opter pour les faux cils? Très tendance cette année, ils vous donneront un petit air «glamour» des plus séduisants.



Faites en sorte de briller de mille feux pendant les fêtes. (Photo PB)

Réparez les dégâts

La fête de la veille s'est terminée très tard? Vous avez quelque peu abusé du punch? Le buffet vous a un peu trop captivée? Véritable feu roulant de célébrations, le temps des fêtes peut en effet causer bien des dommages à votre look. Afin de réparer les dégâts, faites une sieste, mangez des repas légers chaque fois que vous le pouvez et n'oubliez pas de vous démaquiller avant d'aller au lit.

L'épilation au laser

HOMMES ET FEMMES



Homologué par
santé Canada
et F.D.A.

Compétence reconnue par le comité
sectoriel et membre de AEEQ

N'hésitez pas pour une évaluation de l'épilation au laser de votre lèvre supérieure, ventre, dos, cuisses, etc.



Josée Leblanc
À votre service
depuis 18 ans

Bikini contour
et aisselles

98\$
/séance



À l'achat de 6 traitements

Obtenez le 7^e GRATUITEMENT

(payable en un seul versement)

Esthétique
Josée Leblanc

511, Grande Carrière
Louiseville

819 228-3556



Mes services:

- Maquillage permanent
- Épilation au laser
- Électrolyse
- Épilation cire et sucre
- Soins du visage
- Pédicure
- Certificats-cadeaux

3676874



REDKEN
5TH AVENUE NYC

HEURES D'OUVERTURE:

Lundi - Mardi: 9 h à 17 h
Mercredi - Jeudi - Vendredi:
9 h à 20 h
Samedi: 8 h à 14 h

223, av. Saint-Laurent, Louiseville
(anciens locaux de la Bijouterie Giguère)

Coiffure Véronique Béland



Promotion de **décembre**
Courez la chance de

gagner
100\$

en certificat-cadeau
en prenant **2 rendez-vous**
pour janvier et février 2011

Valide du 1er au 31 déc. 2010 inclusivement

AVEC OU SANS
RENDEZ-VOUS: **819 228-8141**

Spécial Pose d'ongles

(résine et poudre)

Demandez **Vanessa Gagnon**

30\$

NOUVEAUTÉS

Microdermabrasion

- Diminution des rides, ridules, taches pigmentaires et acné



**Certificats-cadeaux
Ensembles-cadeaux**

Épilation laser

Inclus: aine, bikini
et aisselles **98\$**

À l'achat de 6 épilations,
la 7^e est gratuite

Spa Pédicure

- Soins des pieds complets
- Détente totale

**Massage de
dos inclus**

Les promotions ne peuvent être jumelées.

819 697-6150 ou 819 228-8141

Salon Chantale

- Soins du visage
- Soins des pieds
- Pose d'ongles

- Épilation laser
- Microdermabrasion
- Photo rajeunissement

Chantale Campion,
esthéticienne propriétaire

Vanessa Gagnon,
esthéticienne

(dans les mêmes locaux que Coiffure Véronique Béland)



Aux Fêtes, soyez étincelante!

Automne-hiver 2010-2011 : des tendances inspirantes!

Cette saison, plusieurs tendances mode sont incontournables. Voici quelques impératifs tout à fait craquants pour les « fashionistas »!



Vente avant Noël

sur tous les vêtements femmes et hommes automne-hiver

30%



IDA Nouveautés enr.
19, rue Saint-Laurent,
Maskinongé

819 227-4903




3678602

Tout d'abord, le style militaire s'impose et revient chez une multitude de créateurs : l'imprimé camouflage, ainsi que les vestes kaki et marine sont à l'honneur avec leurs pattes d'épaules et leurs rangs de boutons métalliques. L'allure militaire est bien présente, autant chez les femmes que chez les hommes.

Les matières chaudes sont également prisées pour la saison froide qui commence. La laine et la fourrure — ou la fausse fourrure — sont omniprésentes dans les boutiques. On les retrouve autant sur les manteaux et les bonnets de type chapka, que sur les robes et les vestes. Dans un même ordre d'idées, les chandails de tricot à grosses mailles font tout simplement fureur!

Le chic minimaliste est une autre grande tendance de la saison. Les tenues sont impeccables et les lignes sont pures. Pour ce style, les tonalités neutres sont les favorites : gris, camel, noir, etc. Ces robes superbes et ces jupes sobres pourront être portées plusieurs saisons.



De nombreuses tendances s'imposent cet hiver, notamment le style militaire, les lainages, ainsi que les tenues chic et épurées, comme cette magnifique robe signée Muse. (Photo Jimmy Hamelin/muse-cchenail.com)

Muse : une inspiration

Pour la saison automne-hiver 2010-2011, la griffe Muse, fondée par Christian Chenail, propose des pièces aux couleurs sobres; du gris, du noir, du bleu marine, parfois éclairées d'imprimés chamarrés et de bleu électrique. Les manteaux magnifient les courbes féminines et sont ornés de détails inspirés des costumes militaires : épaulettes

imposantes, boutonniers multiples, galons et boucles métalliques. Pile dans la tendance!

Belle, tout simplement!

Un regard de

STAR

RIEN DE COMPARABLE
avec ce que vous connaissez déjà!

misencil
extension de cils
www.misencil.com

DU LEVER DU JOUR aux petites heures de la nuit!

- Des cils accentués naturellement
- D'un regard sublime sans l'ajout de mascara
- D'une définition parfaite dès le réveil

Ongles Bio Sculpture

www.biosculpturenails.com

- Gel UV de couleur permanente
- Choix de plus de 100 couleurs, clair ou français
- Sans colle ou poudre, extension sculptée au gel
- Ne se soulève pas et ne craque pas
- Flexible et confortable
- Facile à enlever

Certifié pour sa sécurité et son efficacité

Institut

Charlaine Beauclair



Charlaine Beauclair, prop.

- Soins du visage personnalisés
- Soins du dos
- Épilation à la cire tiède
- Manucure
- Maquillage
- Perçage d'oreilles
- Pose d'ongles
- Extension des cils

Sur rendez-vous seulement : **819 228-1452**

720, boul. Saint-Alexandre, Louiseville

Extension des cils

Un regard de Star...

sans risquer de vous décevoir!

Pose d'ongles, manucure

Nous utilisons que des produits de qualité

qui n'abiment ou n'amincissent pas

vos ongles naturels

NOUVEAUTÉ

Profitez maintenant de nos
soins de pédicure.

Salon Joëlle
Certificats-cadeaux

60, rue
Saint-Antoine,
Louiseville

819 228-2972

LOCAL
SANTÉ MINCEUR
Toujours là pour vous

3680734



Aux Fêtes, soyez étincelante!

Un rituel beauté conçu pour faire face au froid

Si, durant l'été, les produits légers sont de mise pour prendre soin de votre peau, une fois l'automne arrivé, et avec la venue imminente de l'hiver et du temps froid, un rituel beauté plus spécifique est recommandé pour vous aider à garder votre peau de pêche toute l'année durant.

Commencez tout d'abord par bien nettoyer votre visage, matin et soir. Ainsi, vous purifierez votre peau et éliminerez l'excédent de sébum le matin et les traces de maquillage le soir. Votre peau sera ainsi préparée à recevoir les traitements qui l'attendent.

Tonifiez votre peau en appliquant une eau thermale sur votre visage. Ce produit rafraîchira et adoucira la peau.

Le matin, appliquez une crème de jour contenant une protection solaire, afin de bien protéger votre peau des intempéries et des ravages causés par le soleil. En plus de protéger la peau, la crème de jour lui procu-



Préparez votre peau à subir l'assaut de l'hiver!

ra toute l'hydratation nécessaire pour la journée.

Le soir venu, nourrissez bien votre visage en utilisant un soin de nuit enrichi d'ingrédients actifs qui aideront la peau à se régénérer pendant votre sommeil.

Lors de vos ablutions, n'oubliez pas de porter une attention particulière au contour de l'œil. Région sensible, la peau délicate et fragile du contour de l'œil requiert des soins spécifiques. Mal soignée, c'est elle qui trahira votre âge en premier!

Assurez-vous donc de bien hydrater le contour de l'œil, matin et soir, et de bien enlever toute trace de maquillage avant d'aller au lit. Par ailleurs, évitez à tout prix l'huile pour bébé pour vous démaquiller les yeux. En favorisant l'accumulation de gras, elle pourrait entraîner divers problèmes de l'œil.

Consultez
nos conseillères
beauté



Apprenez des trucs

Choisissez les produits qui vous conviennent!

- Cadeaux
- Parfums / Fragrances
- Cosmétiques
- Soins pour le corps et le visage
- Soins capillaires

BOUTIQUE  BEAUTÉ

UNIPRIX

Sylvain H. Gélinas

290, av. Saint-Laurent,
centre-ville Louiseville
819 228-5581

3676783



Jocelyn Michaud, d.d.

Denturologiste

EXAMEN GRATUIT

Sur rendez-vous
819 228-9998

- Prothèses dentaires complètes & partielles
- Prothèses de précision
- Prothèses sur implants
- Protecteur buccal

1040, rang Petit-Bois, Louiseville

Des Fêtes plus belles avec votre esthéticienne!



- Maquillage
- Facial
- Électrolyse
- Épilation cire tiède

Guylaine Lacombe
propriétaire

Surveillez nos promotions

GUINOT **SOETHYS**

Clinique d'Esthétique Athéna

Certificat-cadeau disponible

401, avenue Pie-X11, Louiseville 819 228-4888



Soyez belles pour les Fêtes!

- * Collection de maillots 2011
- * Pyjamas, robes de chambre
- * Vêtements de détente
- * Lingerie / Bas
- * Certificats-cadeaux

Service d'ajustement professionnel et discret

Lingerie Claire Bélanger

Dimanche et lundi : FERMÉ

315, av. Saint-Laurent, centre-ville, Louiseville • 819 228-9888

Soyez des nôtres!

Salon Reviens **25 ans**

LUNDI & MARDI 10%

Heures d'ouverture:
Lun. au mer. 9 h à 17 h
Jeu. et ven. 9 h à 21 h
Samedi 8 h à 15 h

EN DÉCEMBRE
Ouvert tous les **mercredis** jusqu'à **20h00!**

Avec ou sans rendez-vous

Centre Commercial, Louiseville • 819 228-9933

Robert Gauthier reporté à la présidence du Parti Québécois

L'Association du Parti Québécois de la circonscription de Maskinongé tenait récemment son congrès et son assemblée générale annuelle au restaurant la Porte de la Mauricie.

Les membres ont reporté Robert Gauthier à la présidence de l'organisme. En

plus d'avoir pu discuter de certaines propositions d'amendements au programme du parti, les convives ont eu l'occasion d'entendre Sylvain Gaudreault, député de Jonquière et porte-parole du Parti Québécois en matière d'énergie.



Marc Bournival, vice-président PQ Maskinongé, Robert Gauthier, président PQ Maskinongé, Sylvain Gaudreault, député de Jonquière, André Villeneuve, député de Berthier et député parrain de Maskinongé, Pierre Clouâtre, vice-président PQ Maskinongé.

Obtenez la location gratuite d'un décodeur HD pendant un an. Oui. Gratuite.



Location d'un décodeur HD **0\$** pendant 12 mois!

Abonnez-vous à un forfait Cogeco HD à partir de 30,44\$ par mois pendant 12 mois et vous obtiendrez la location d'un décodeur HD gratuite, pendant 12 mois¹. Vous aurez accès à ce qui suit :

- Une excellente programmation francophone en HD²
- Une image fiable de qualité supérieure, ainsi qu'un son numérique amélioré Dolby 5.1

Composez le 1 866 539-3288 ou visitez ConnexionComplete.ca

COGECO

Comment peut-on vous aider?

VISITEZ UN DE NOS DÉTAILLANTS : Informatique B & B, 550 boul. St-Laurent Est • Stéréo Plus, 711 boul. St-Laurent Ouest • A.I.E. Informatique inc., 291 boul. St-Laurent

Offert là où la technologie le permet. Taxes en sus. Les prix Télé incluent des frais récurrents de 1,5 % perçus pour le Fonds pour l'amélioration de la programmation locale (FAPL) du CRTC. Les frais FAPL sont applicables seulement dans certaines régions en fonction des règles du CRTC. Des frais non récurrents d'installation et/ou d'activation peuvent s'appliquer. L'offre est d'une durée limitée et ne peut être combinée à aucune autre promotion pour le même service. Pour profiter d'une promotion sur un service Cogeco, il faut être un nouvel abonné de ce service ou ne pas avoir été abonné à ce service au cours des 180 derniers jours. Période minimale d'engagement de 12 mois pour bénéficier des prix promotionnels. Des frais de résiliation seront facturés si le client met fin à son service avant la fin de la période d'engagement. Les frais de résiliation correspondront au rabais sur le prix de vente de l'équipement, amorti sur la durée de l'engagement et multiplié par le nombre de mois restants à la période d'engagement. En l'absence d'un achat d'équipement à rabais, les frais de résiliation seront le moindre de 50\$ ou 10 % du total des frais mensuels restants à la période d'engagement pour chacun des services. 1. Le prix de 30,44\$ par mois inclut le forfait Passeport de la Télé numérique avec HD, la location d'un décodeur HD et les frais relatifs au FAPL. Cette offre comprend un crédit de programmation mensuel de 5,00\$ pendant les 12 premiers mois et un crédit sur la location mensuelle d'un décodeur HD de 9,99\$ pendant les 12 premiers mois sur les prix courants en vigueur. Au terme de la période promotionnelle de 12 mois, le tarif courant en vigueur s'appliquera. Cette offre est disponible pour les nouveaux clients numériques qui souscrivent également à la Haute Définition. 2. Le nombre de chaînes HD peut varier selon les régions. Décodeur HD et abonnement à un des forfaits Sélectif, Passeport ou Franco requis. Les chaînes HD sont disponibles avec l'abonnement à la chaîne équivalente en définition standard.

Une piste cyclable sur le pont?

Les Mauriciens se sont empressés de répondre à l'appel de l'organisme Équiterre qui demandait l'aide du public afin de trouver des solutions afin de réduire le transport sur les routes de la province.

Équiterre est très impressionné par la qualité des nombreuses idées pour faciliter le transport durable proposées par les Trifluviens sur la Station-service cocktail transport, une plateforme virtuelle québécoise lancée en septembre dernier.

La stratégie est simple : les idées les plus populaires reçues sur la Station-service cocktail transport seront compilées et analysées par un comité d'experts en transport qui réunira des acteurs en transport dans chacun des grands centres urbains du Québec. Les meilleures solutions seront présentées aux élus de la ville au printemps prochain par Équiterre et des collaborateurs de la région.



ASSEMBLÉE PUBLIQUE ANNUELLE

Le conseil d'administration du Centre de réadaptation La Myriade (programmes en déficience intellectuelle, en troubles envahissants du développement et en santé mentale) vous invite à son assemblée publique annuelle.

Quand? Le 8 décembre 2010 à 18 h 30

Où? Au 1180, boul. Manseau, à Joliette

Veuillez confirmer votre présence avant le 3 décembre au 450 753-9600 ou 1 877 753-9622, poste 277

Pour consulter le rapport annuel, visitez notre site Web

WWW.CRLAMYRIADE.QC.CA

Un nouvel outil aux entrepreneurs

••> JEAN-MICHEL BENOIT
redaction_em@transcontinental.ca

Le labyrinthe du transfert d'entreprise est un outil dédié à la relève d'une entreprise. Concrètement ce visuel illustre les étapes à franchir pour exécuter un transfert d'entreprise, de propriété et de direction.

«L'entrepreneuriat est en diminution présentement au Canada», affirme Richard Arsenault, directeur du Centre financier aux entreprises (CFE). Les repreneurs pourront se procurer un exemplaire du labyrinthe au CFE secteur Maskinongé ou au CLD de la MRC de Maskinongé. «Nous avons illustré le transfert d'entreprise comme un labyrinthe puisqu'il ne s'agit pas d'un chemin facile», explique Sandrine Renou, chargée de projet au CLD de la MRC de Maskinongé.

Le labyrinthe est un nouvel outil visuel unique au Québec qui illustre le chemin à



Tenant fièrement leur labyrinthe, Sylvie Fontaine, D.G. CLD de la MRC de Maskinongé, Richard Arsenault directeur du CFE, Huguette Veillette conseillère au CRÉA Mauricie, Louise Cadieux, professeur en management à l'UQTR et Sandrine Renou, chargée de projet au CLD de Maskinongé.

Photo, L'Écho de Maskinongé

prendre sous formes d'étapes tout en mettant en évidence les erreurs que les entreprises ont

tendance à commettre lors d'un transfert. «Si on commet une erreur on peut effectuer un

retour sur nos pas comme dans un vrai labyrinthe» ajoute la chargée de projet.

40 véhicules en inventaire

2010 DODGE CHALLENGER, aut., No J1102, 22 167 km	26 995 \$ ou 111,48\$/sem. tout inclus *72 mois
2010 DODGE CHARGER, aut., No J1002, 42 537 km	15 995 \$ ou 66,14\$/sem. tout inclus *84 mois
2010 DODGE GRAND CARAVAN SE, aut., No J1010, 40 820 km	18 995 \$ ou 78,51\$/sem. tout inclus *84 mois
2010 NISSAN SENTRA, aut., No p637902, 26 004 km	14 995 \$ ou 62,02\$/sem. tout inclus *84 mois
2008 NISSAN VERSA SL, aut., No J0803, 55 306 km	12 995 \$ ou 53,78\$/sem. tout inclus *72 mois
2008 NISSAN ALTIMA 2.5S, aut., No J1001, 51 502 km	18 995 \$ ou 88,33\$/sem. tout inclus *72 mois
2008 PONTIAC MONTANA SV6, aut., No 10747B, 56 186 km	14 995 \$ ou 69,78\$/sem. tout inclus *72 mois
2007 MAZDA 3, aut., No J0806, 44 970 km	12 995 \$ ou 60,50\$/sem. tout inclus *72 mois
2007 DODGE CALIBER SXT, manuelle, No J1006, 47 647 km	9 995 \$ ou 46,59\$/sem. tout inclus *72 mois
2006 PONTIAC G6 GT, aut., couleur crème, intérieur noir, No 1001176A, 80 126 km	10 995 \$ ou 59,25\$/sem. tout inclus *60 mois
2006 HONDA ACCORD EX, aut., No J0901, 58 675 km	14 995 \$ ou 80,71\$/sem. tout inclus *60 mois
2006 MAZDA 3, aut., No J0805, 77 694 km	11 495 \$ ou 53,55\$/sem. tout inclus *60 mois
2006 MAZDA 3, aut., No L3076, 31 414 km	11 495 \$ ou 53,55\$/sem. tout inclus *60 mois
2005 FORD FREESTAR SEL, aut., No LA99102, 85 502 km	10 995 \$ ou 59,25\$/sem. tout inclus *60 mois

Ouvert tous les jours de 8h à 20h
Ouvert le samedi de 10h à 16h

Aussi : 2^e chance au crédit.

**Louiseville
AUTOMOBILE**

819 228-2711
www.louisevilleauto.com

**871, boul. Saint-Laurent
Ouest, Louiseville**

La demande d'aide alimentaire en hausse

Avec une augmentation de 12,3% du nombre de personnes ayant eu recours aux programmes de dépannage alimentaire depuis 2009 et une augmentation majeure de 38% du nombre de personnes aidées depuis 2008, la population du Québec se maintient parmi les plus touchées par l'insécurité alimentaire.

«Ici à Louiseville il s'agit d'une augmentation de 100% du nombre de demandes depuis juillet 2010», affirme Lise Raymond responsable à la table des amis. Dans la localité, l'augmentation touche plus que jamais les jeunes et les familles monoparentales. «Louiseville offre beaucoup de services de soutien ce qui attire une population défavorisée provenant des alentours», soutient la responsable.

Les quelque 1 000 organismes d'aide dont 18 banques alimentaires régionales membres



Les nouvelles demandes d'aide alimentaire proviennent surtout des jeunes et des familles monoparentales.

Moisson ont soutenu plus de 310 000 personnes afin de leur assurer une saine alimentation minimale.

Les organismes membres de Banques alimentaires Québec offrent de nombreux services différents pour le soutien de milliers de familles. Parmi les ménages desservis: 39% sont des personnes seules, 12% sont des couples sans enfant et près de 50% sont des familles avec enfants dont 25% sont monoparentales.

Le réseau des banques alimentaires du Québec récupère quotidiennement d'importantes quantités de denrées auprès des entreprises et de la population afin de desservir la population 365 jours par année.

La réussite d'une telle organisation relève principalement d'un énorme capital humain composé d'une main d'œuvre rémunérée de plus de 4 325 employés. À cette équipe se joint un bataillon de 17 350 bénévoles recensés.

Portes ouvertes

Lundi 29 novembre, de 11 h à 20 h

Nouveau!

3 commerces sous un même toit



Danielle Paquin
ESTHÉTIQUE
Danielle Paquin

- Esthétique
- Électrolyse

819 228-6273



Carole Arsenault
CLINIQUE SOINS DES PIEDS
Carole Arsenault

- Hygiéniste en soins des pieds
- Technicienne en pose d'ongles

Service à domicile

819 692-3722



Isabelle Bouchard
CLINIQUE DE MASSOTHÉRAPIE
Isabelle Bouchard

- Massothérapeute (thérapeutique et détente)
- Pressothérapie
- Soins corporels

819 721-3006

Nous
payons
les taxes
sur tous
les produits

LE 29 NOVEMBRE 2010 SEULEMENT

Bienvenue
chez nous!

- Venez nous rencontrer et visiter les nouveaux aménagements
- Cadeaux remis à tous nos visiteurs
- Passez remplir un coupon pour le TIRAGE SPÉCIAL en fin de journée



151 et 153, av. Saint-Laurent, Louiseville (face à la banque)

Marie-Ève Fortin nommée Agricultrice entrepreneure de l'année

Propriétaire de Entreprise Ambeau, une ferme de Saint-Boniface spécialisée dans l'élevage de visons, Marie-Ève Fortin a été nommée Agricultrice entrepreneure de l'année lors du Gala Saturne organisé par la Fédération des agricultrices du Québec.

C'est avec une grande surprise et une grande fierté que Mme Fortin a reçu son prix qui lui a été remis samedi à Drummondville. «Nous avons commencé notre élevage avec quatre femelles. Trois ans plus tard, nous en avons 320 qui donnent environ 1200 petits», raconte la récipiendaire qui reçoit un bon

coup de main de son conjoint Guillaume pour mener à bien son entreprise qui a été fondée en 2007. Marie-Ève Fortin a réinvesti à plusieurs reprises depuis le début de ses activités et elle prévoit agrandir ses installations en 2011. Présentement, 80% de sa production est destinée à l'exportation. «La demande pour les peaux est forte en Chine et en Russie. Nous avons parfois quelques commandes pour le marché domestique.»

La présidente du Syndicat des agricultrices de la Mauricie, Ida Carpentier, était très fière et émue que sa candidate mauricienne gagne



Marie-Ève Fortin, propriétaire de l'Entreprise Ambeau de Saint-Boniface

t-elle déclaré. «De plus, elle est une pionnière dans son domaine, car elle est la seule femme au Québec qui élève des visons.»

En entrevue à L'Hebdo en août 2009, la jeune agricultrice soulignait que son entreprise avait une bonne conscience environnementale en dépit que ses animaux soient utilisés pour leur fourrure. «Point de vue nourriture, nous utilisons de la moulée à vison, mais nous leur donnons aussi tous les restants de poissons ou de poulet que les humains ne mangent pas. C'est notre concept d'écofourrure. Nous n'utilisons aucun produit pétrolier, contrairement à la fourrure synthétique. Nous œuvrons dans le traditionnel.»

À propos des visons

Les visons se reproduisent une fois par année, entre avril et mai, et accouchent d'une portée d'environ quatre petits. Les plus gros naissent de la taille d'un pouce. Les plus petits naissent de la taille d'un petit doigt. À maturité, les visons sont pris en consignations où les fourrures sont traitées et envoyées à Toronto. Il y a deux gros encans par année. Des acheteurs internationaux, provenant majoritairement de la Chine et de la Russie achètent des lots de fourrure pour en faire des manteaux, des manches, des collets, des bandeaux et tout type de vêtement de fourrure. Évidemment, plus la fourrure est belle, plus le prix est élevé.

Gens d'affaires et futurs promoteurs,

une formation en *Lancement d'une entreprise* est offerte à Louiseville.

Début des cours :

Entrées continues et sorties variables

Durée : 12 semaines / à raison de 2 soirs par semaine

Coût : 163 \$

Encadrement et support à la réalisation de votre plan d'affaires

Séance d'information

Date : 29 novembre 2010

Heure : 19 h

Lieu : Centre financier aux entreprises
760, boulevard Saint-Laurent Est
Louiseville

Local : Salle de conférence
(accès par la porte arrière)

Veuillez confirmer votre présence auprès de
M^{me} Martine Lafond au 819 539-2265, poste 3247.



Sudoku

PROBLÈME NO 262

6		5		4				
		5	4		3	7		
		4			1	8		6
8						6	7	
4	9	7			2			
2					5	4		
4	2		9	7	1	8		
9		8		1	5		2	
1	5			4	8	7		

RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : **vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.**

RÉPONSE DU NO 262

3	6	7	8	4	2	9	5	1
4	2	9	5	1	3	8	7	6
5	8	1	7	6	9	2	4	3
8	4	5	6	3	7	1	2	9
1	3	2	9	5	8	7	6	4
7	9	6	4	2	1	3	8	5
9	5	8	1	7	6	4	3	2
6	7	3	2	9	4	5	1	8
2	1	4	3	8	5	6	9	7

SALON

METIERS

d'art

de Trois-Rivières

www.metiersdartmauricie.ca

5^e édition

25-26-27-28 NOVEMBRE 2010

Maison de la Culture
1425, Place de l'Hôtel-de-Ville

ENTRÉE
GRATUITE

JEUDI 19 h à 21 h
VENDREDI 10 h à 21 h
SAMEDI 10 h à 17 h
DIMANCHE 10 h à 17 h

Desjardins
Caisse des Trois-Rivières

REGROUPEMENT DES
métiers d'art
DE LA MAURICIE



Bien plus qu'une simple éolienne

••• JEAN-MICHEL BENOIT
redaction_em@transcontinental.ca

L'éolienne du campus universitaire de l'UQTR existe depuis 1999. Cet outil est utilisé à des fins de recherche afin de démontrer qu'il est possible de subvenir à ses besoins en énergie en utilisant une source d'énergie renouvelable intermittente.

L'éolienne ne fonctionne pas constamment et fournit en moyenne près de 1,5 kilowatt d'électricité. Cela représente l'énergie nécessaire pour alimenter une maison unifamiliale. «Les premiers tests avec l'éolienne visaient à ce que cette maison ne soit jamais en manque d'énergie», affirme Kodjo Agbosso, directeur du département de génie électrique et de génie informatique l'Institut de Recherche sur l'Hydrogène (IRH).

«Au début, il fallait trouver une façon de stocker l'excédent d'énergie sous forme d'hydrogène», ajoute le directeur. Les chercheurs de l'IRH utilisent l'hydrogène comme vecteur d'énergie. Le gaz peut emmagasiner l'énergie et être compressé, ce qui nécessite beaucoup moins d'espace qu'un système de batteries conventionnelles.

Les chercheurs effectuent maintenant des expérimentations afin de trouver une façon de couper automatiquement le courant d'une éolienne reliée à un réseau électrique. Lorsque viendra le temps d'en faire l'entretien, le courant n'aura pas se faire couper manuellement. Le tout se fera de façon automatique, comme une génératrice qui démarre lors d'une panne électrique.

Avez-vous de la fausse monnaie?

Saviez-vous, qu'en 2009, qu'il s'est écoulé plus de 67 000 faux billets au Canada pour une valeur de plus de 3,4 millions de dollars? Plusieurs faux billets sont des petites coupures car ils sont plus faciles à passer. Savez vous quoi faire si vous en recevez un?

Pour un commerçant, si vous soupçonnez que vous recevez un faux billet :

- 1) Expliquez au client que le billet pourrait être faux et demandez un autre billet.
- 2) Recommandez au client d'apporter ce billet au poste de police pour vérification.
- 3) Avisez votre poste de police, si vous croyez que le geste était intentionnel. N'oubliez pas d'obtenir des informations sur la personne et son véhicule.

Pour un particulier, si vous soupçonnez que votre billet est faux, voici quelques conseils de base :

- 1) Touchez le billet pour en sentir toutes imperfections ou absence de gravures.
- 2) Regardez le billet à la lumière pour observer une transparence non habituelle.
- 3) Inclinez le billet.
- 4) Examinez attentivement le billet et recherchez la présence ou l'absence de marques de sécurité.

En vertu du Code criminel, toute fausse monnaie appartient à Sa Majesté et doit être envoyée au Ministre des Finances. Nous vous invitons à aller sur le site Internet de la Banque du Canada, section billets de banque, pour de plus amples détails.



Réussite des jeunes d'ici

UN JEUNE HOMME PERSÉVÉRANT ET ACTIF!

Jasmin Leblanc est un jeune homme natif de Sainte-Ursule. Après ses études secondaires, il a décroché un diplôme d'études collégiales en techniques de génie mécanique au Collège Shawinigan. «Comme plusieurs jeunes, je n'étais pas certain de ce que je voulais accomplir dans la vie», confie-t-il. Après avoir passé un été dans l'Ouest canadien, il a su que la mécanique était le domaine qui le passionnait. Il a donc décidé d'aller étudier à l'ITA à St-Hyacinthe en mécanique agricole pour se rendre compte que ce n'était pas ce qu'il recherchait. Il a alors exploré le terrain dans le milieu industriel en travaillant comme journalier chez Marmen dans le secteur des machines-outils en vue de devenir machiniste. Cette expérience lui aura permis de constater que son désir d'apprendre augmentait et qu'il devait faire le saut pour l'université.



JASMIN LEBLANC

Son parcours s'est donc poursuivi à l'Université du Québec à Trois-Rivières où il a effectué un baccalauréat en génie mécanique. En 2008, Jasmin s'est rendu pour la première fois au Carrefour jeunesse-emploi. À ce moment-là, il était à la recherche d'un stage qu'il désirait réaliser dans la MRC de Maskinongé. C'est en discutant avec l'agente de migration Place aux jeunes/Desjardins que Jasmin a pris connaissance des différents milieux de stage possibles sur le territoire. Jasmin a réalisé son stage en tant que chargé de projet dans le secteur de la maintenance pour l'entreprise Meubles Canadel. En plus du travail et des études, Jasmin a pratiqué la boxe olympique durant ses études collégiales, et ce, jusqu'à sa deuxième année universitaire. Ce fut un élément très important pour le développement de sa personne. «Ceux qui me connaissent le savent, j'ai une personnalité forte! Ce sport m'aura permis de dépenser mon trop plein d'énergie, mais aussi de me forger une confiance d'acier», dit-il.

Jasmin a finalement obtenu son baccalauréat en 2009. Dès la fin de ses études, il s'est vu offrir un emploi chez l'employeur qui lui avait permis d'accomplir son stage. Après avoir travaillé deux années pour cette entreprise, et dû à une baisse de travail de son employeur, Jasmin a vu son poste coupé. À ce moment, Jasmin a débuté ses démarches de recherche d'emploi de manière active. «J'étais consterné d'être arrivé en face d'un mur, je me retrouvais au chômage malgré ma scolarité. Je voulais demeurer en région parce que j'aime mon coin de pays. Je n'ai pas perdu de temps et je suis immédiatement retourné au CJE!» À l'été 2010, Jasmin s'est de nouveau présenté au Carrefour jeunesse-emploi. Il a fréquenté nos bureaux afin d'utiliser quelques-uns des différents services offerts; le libre-service lui aura permis de naviguer sur les différents sites de recherche d'emploi, de consulter le babillard des offres d'emploi du marché caché et aussi, de discuter avec les conseillères. Il a entrepris des démarches sérieuses pour mettre à jour son curriculum vitae avec la conseillère en emploi, Cynthia Désilets, sachant qu'il s'agissait d'un élément clé dans la réussite de sa recherche d'emploi. «Je ne comprenais pas ce qui ne fonctionnait pas. C'est en discutant de mon cas avec Cynthia que j'ai pu repartir du bon pied en mettant à jour mon cv qui, je le reconnais, manquait de punch!», confie Jasmin. De plus, il a effectué d'autres démarches judicieuses avec différents organismes d'employabilité de la région.

À la suite de ce cheminement, Jasmin a décroché un emploi à titre d'ingénieur chez Servitech à Trois-Rivières. Il se dit maintenant très heureux d'occuper ce poste puisque c'est exactement ce qu'il recherchait. Voici un parcours qui démontre une grande détermination. L'équipe du Carrefour jeunesse-emploi MRC de Maskinongé tient à féliciter Jasmin pour son assiduité et lui souhaite une vie professionnelle enrichissante.



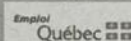
Cynthia Désilets
Conseillère en emploi

En route
vers tes rêves



CARREFOUR
JEUNESSE-EMPLOI - MRC DE MASKINONGÉ

401, avenue Saint-Laurent
Loutsville (Québec) J5V 1K4
Téléphone : 819 228-0676, poste 229
Courriel : emploi@cjmaskinonge.qc.ca
Site Internet : www.cjmaskinonge.qc.ca



Les services offerts par le Carrefour jeunesse-emploi MRC de Maskinongé sont rendus possibles grâce à une contribution financière d'Emploi-Québec.

Salon Beauté
Ilico

Christiane
maquillage permanents
esthétique

Nathalie
coiffure

Kathy
électrolyse

Carmen
infirmière
soin de pieds

*Une équipe complète
à votre service!*

819 268-5776
2750-16, rue Lafleche, St-Paulin

Une pilule qui ne passe pas

Les sept centres de femmes de la Mauricie et du Centre-du-Québec ont déposé ce midi une «pétition bruyante» devant le Centre hospitalier régional sous forme de 2000 flacons de pilules contenant des messages signés par des femmes. Cette action symbolique visait à protester contre la contribution santé imposée par le gouvernement.

«Cette mesure est injuste car, même si les personnes à très faible revenus en sont exemptées, les familles à revenus moyens et au bas de l'échelle seront les premières à porter le fardeau de cette mesure fiscale inéquitable», mentionne Marie-Line



femmes et les familles», ajoute Linda Provençal, du Centre des femmes L'Héritage à Louiseville.

Rappelons que dès le prochain rapport d'impôt, cette taxe santé fixée à 25\$ atteindra 200\$ par année, par adulte en 2012.

Les centres rappellent aussi que les femmes sont les premières utilisatrices du système de santé, comme utilisatrices, comme aidantes et comme travailleuses et leur revenu annuel total est encore en moyenne à près de 63% du revenu des hommes.

Molaison de la Maison des femmes des Bois-Francs.

«Les femmes que nous recevons dans les centres sont inquiètes de ne pas pouvoir payer les soins dont elles et leurs proches ont besoin, inquiètes de ne pas avoir assez de temps ni de santé pour s'occuper de tous les laissés-pour-compte du système de santé, car les conséquences retomberont inévitablement sur les

Il sacrifie sa course pour un adversaire

••• JONATHAN ROBERGE

jonathan.roberge@transcontinental.ca

Rares sont les athlètes qui sont prêts à sacrifier leur course pour venir en aide à un compétiteur qui a chuté. C'est pourtant ce qu'a fait le jeune Yoan Perrot lors du cross-country Val-Mauricie organisé par le Réseau Sport Étudiant.

Au cœur d'une course regroupant plus d'une centaine de participants, Nicolas John a chuté et s'est retrouvé en mauvaise posture alors que les coureurs derrière lui avaient parfois de la difficulté à l'éviter.

«Je courais devant et je l'ai vu tomber. Je suis revenu sur mes pas pour l'aider à se relever. Je ne voulais pas le laisser derrière ainsi», a expliqué l'élève de sixième année qui a reçu un certificat-laminé et un t-shirt du sport étudiant pour souligner son geste.

«Il était bien parti pour se faufiler dans le peloton de tête, mais il a préféré rebrousser chemin. Il ne s'agit pas d'un geste très fréquent. 57% des athlètes se disent heureux lorsqu'un adversaire chute pour avoir l'occasion de passer devant», rappelle Micheline Guillemette, directrice du Réseau Sport Étudiant.



Micheline Guillemette, directrice du Réseau Sport Étudiant, l'éducateur physique Dany Thiffault et Isabelle Plante, coordonnatrice du Réseau Sport Étudiant volet primaire ont remis un certificat au jeune Yoan Perrot pour la démonstration de son grand esprit sportif. Photo, L'Hebdo du Saint-Maurice, Jonathan Roberge

Selon son acolyte Isabelle Plante, ce type de geste laisse entrevoir de belles choses pour le futur.

«Nous travaillons beaucoup l'aspect esprit sportif dans les écoles secondaires. Ce n'est pas toujours évident, car la compétition est relevée. Si les jeunes comme Yoan comprennent déjà au primaire, le résultat sera bon dans quelques années. On sème des graines un peu partout actuellement», a-t-elle imagée.

PIÈCES D'AUTOS

J.M.B.

ACHAT
ET VENTE DE
VÉHICULES

D'OCCASION • ACCIDENTÉS • FERRAILLE

SERVICE DE CUEILLETTE ET DE REMORQUAGE

587, boul. Ouest, route 138, Maskinongé
450 885-3223

3310853

Passionnés
DU MÉTIER

2 CENTRES DE FORMATION
PROFESSIONNELLE

Places
DISPONIBLES

DIPLÔME D'ÉTUDES
PROFESSIONNELLES

Horlogerie-bijouterie
(enseignement individualisé)

*Imprimerie
(enseignement individualisé)

*Procédés infographiques
(enseignement individualisé)

Service de la restauration

ATTESTATION DE
SPÉCIALISATION
PROFESSIONNELLE

Épilation à l'électricité
(enseignement individualisé)

Secrétariat médical

INSCRIPTION DES MAINTENANT

*Ces programmes d'études offrent la possibilité d'obtenir les deux diplômes d'études professionnelles en un nombre réduit d'heures de formation.

DIPLÔME D'ÉTUDES
PROFESSIONNELLES

Ébénisterie

Vente de pièces
mécaniques et d'accessoires
(enseignement individualisé
et alternance études-travail)

INSCRIPTION DES MAINTENANT

FORMATIONS
débutant en
JANVIER
2011



www.csduroy.qc.ca/qualitech

Parce que la meilleure façon de
réussir, c'est d'aimer son métier.

GARE-du-Roy

LE GUICHET D'ACCUEIL ET DE RÉFÉRENCE EN ÉDUCATION

3245, rue Foucher, Trois-Rivières

En ligne au www.srafp.com

Renseignements : 819 840-0448 ou 1 877 353-4273 poste 7552

www.csduroy.qc.ca



Bel-Avenir

www.csduroy.qc.ca/bel-avenir

Commission scolaire
du Chemin-du-Roy

Réalise
des PROJETS
d'AVENIR!

3678182

Passionnés
DU MÉTIER

2 CENTRES DE FORMATION
PROFESSIONNELLE

MAINTENANT OFFERT
À TROIS-RIVIÈRES

Journée PORTES OUVERTES Mercredi
1^{er} décembre 2010

QUALITECH : 9 h à 19 h

Pavillon central

500, rue des Érables, Trois-Rivières

Formation en ébénisterie

Pavillon Dessureault

185, rue Dessureault, Trois-Rivières

Pavillon de l'automobile

1980, rue Paul-Lemoyne, Trois-Rivières

Les formations en aérospatiale et en
fonderie auront un kiosque au pavillon central.

BEL-AVENIR : 9 h à 19 h

Pavillon De La Salle

3750, rue Jean-Bourdon, Trois-Rivières

École d'alimentation et d'hôtellerie

1905, boul. Saint-Louis, Trois-Rivières

École nationale d'horlogerie

L'École nationale d'horlogerie aura
un kiosque au pavillon De La Salle.

Parce que la meilleure façon de réussir, c'est d'aimer son métier.

QUALITECH : 819 373-1422 poste 7672

BEL-AVENIR : 819 691-3366 poste 7766

www.csduroy.qc.ca



Commission scolaire
du Chemin-du-Roy

Réalise
des PROJETS
d'AVENIR!



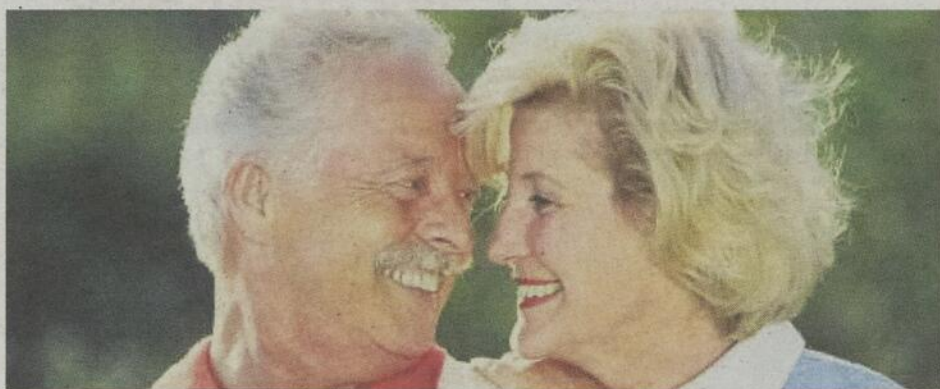
www.csduroy.qc.ca/qualitech



Bel-Avenir

www.csduroy.qc.ca/bel-avenir

Ça ne me fait pas un pli...



➤ RÉMI LALFAMME
redaction_em@transcontinental.ca

Novembre, mois des morts, mois du souvenir, mois de grisailles et des premières neiges. Novembre, long et déprimant pour plusieurs. Novembre, le temps d'avoir une pensée pour les défunts, pour les soldats morts au combat. Le cimetière est à deux pas de chez-moi, mon père y repose depuis plus de 35 ans et je n'ai jamais été y faire un tour. Pourquoi? Aucune idée. C'est comme ça.

Vieillir est associé à la mort. Chaque jour est un pas de plus vers cette seule certitude qui guette chaque humain. Vieillir fait peur. Pour certains c'est une phobie, un combat de tous les jours pour effacer les ravages du temps. À grands coups de pots de crème et de chirurgies, de masques de « bouette » et de

tranches de concombres, on combat du mieux qu'on peut.

Mais si l'acceptation était la seule solution? Si profiter du moment présent au lieu de s'en faire pour l'avenir était la façon de l'accepter? Je me souviens d'une soirée bien arrosée où j'attendais pour me faire servir au comptoir d'un petit bar. Une affiche, sûrement tirée d'une revue à potins quelconque, ornait le mur près de la caisse enregistreuse. On pouvait y lire le proverbe suivant : « Vieillir est un privilège que plusieurs n'ont pas eu ».

Cesoir-là, j'ai évidemment pensé à mon père, décédé à 27 ans, et ma vision des choses a changé à tout jamais. Un PRIVILÈGE. Vivez comme si vous étiez privilégié. Cessez de vous plaindre pour un cheveu gris ou un double menton, pour des seins qui pendent ou des nouvelles rides qui se pointent le nez. Les rides sont les preuves de votre vécu. Votre front plissé, la preuve que vous

avez trimé dur dans la vie, que vous avez bûché fort pour surmonter des épreuves. Vos pattes-d'oie, la preuve que vous avez ri un bon coup dans la vie, que vous êtes un bon vivant. Votre visage est gravé d'une ride pour chaque chapitre de votre vie, heureux ou pas. N'allez surtout pas emplir de collagène et de botox ces empreintes

du temps. Ce serait comme effacer une partie de vous. Soyez fier de vos rides, soyez fier d'avoir vécu, soyez fier d'être privilégié!

Novembre. Ça serait peut-être le temps pour moi d'aller rendre visite à mon père et lui dire que j'en profite, et pour moi, et pour lui... Carpe Diem!



**Le Comité culturel de
Saint-Léon-le-Grand
vous invite à**

**UN CONCERT DE NOËL
avec Les Petits Chanteurs
de Trois-Rivières**

Le dimanche 28 novembre 2010, à 14 h

Sous la direction musicale de Luc Darveau, ils vous offriront une sélection des plus beaux chants sacrés de Noël pour chœur et orgue. Ensuite, des chants traditionnels qui enchanteront petits et grands!

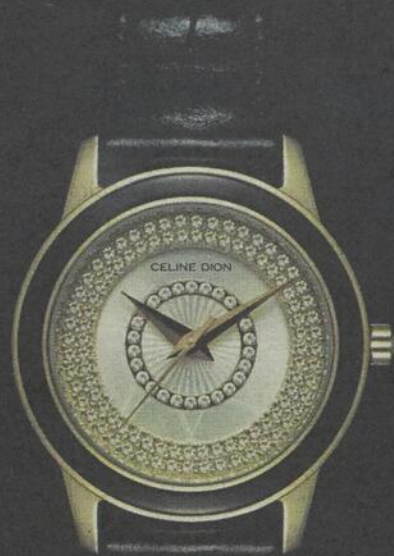
- Prévente : 20 \$ • À l'entrée : 22 \$
- Étudiant : Demi-prix (carte exigée)

Points de vente: Tabagie Grand-Père, Louiseville; La Pousse-Santé, Louiseville; Magasin Général Avec le Temps, St-Alexis-des-Monts; Caisse populaire St-Léon-le-Grand; Resto Bar St-Paulin.



**Réservations : 819 228-5468
228-2578**

À votre service - Réservez 819 840-0603



CELINE DION

COLLECTION DE 50 MODÈLES À PARTIR DE \$99

EN VENTE À LA BIJOUTERIE G. LEBLANC
2470 LUPIEN, STE-ANGÈLE-DE PRÉMONT
T. 819.268.5466



BIENVENUE DANS VOTRE SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

PETITES ANNONCES CLASSÉES... (Sans frais)... **1-866-637-5236**
... (Sans frais)... **1-866-MERKADO**

ANNONCES CLASSÉES COMMERCIALES et ANNONCES OFFRES D'EMPLOIS:

450.667.4360

- 100** Immobilier achat/vente
- 200** Immobilier Location
- 300** Marchandises
- 400** Services
- 500** Services personnels
- 550** Services financiers
- 600** Marché de l'emploi
- 700** Formation et Culture
- 800** Avis
- 900** Véhicules

✓ Les annonces classées, une **SOLUTION EFFICACE** pour des **RÉSULTATS RAPIDES**.
✓ Profitez des **CONSEILS** et de **L'EXPERTISE DE NOTRE PERSONNEL** courtois et expérimenté.
✓ De plus, votre annonce paraît **GRATUITEMENT** sur le site internet **www.merkado.ca**

HEURES D'AFFAIRES DU SERVICE TÉLÉPHONIQUE: LUN. AU VEN. DE 8H30 À 17H00
HEURE DE TOMBÉE: VENDREDI 17H00

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. MARCHÉ DE L'EMPLOI: Toute discrimination est illégale. Les postes offerts dans nos rubriques sont ouverts également aux hommes et aux femmes

Pour une visibilité accrue
annoncez dans plus de 50 journaux:

**Offrez-vous des
EXTRA...**

- ✓ Encadré
 - ✓ Couleur
 - ✓ Titre centré
 - ✓ Caractères gras
- Informez-vous auprès de
votre téléconseillère.

**Soyez
innovateur !**
Allez-y pour la
COULEUR !

140 Commerces à vendre

RelationCanada.com fait la promotion des entreprises à vendre pour rejoindre les acheteurs locaux et en migrations d'affaires. 0% de commission à la vente www.relationcanada.com 514-312-2551

160 Terrains à vendre

NOTRE-DAME-DES-BOIS, près du Mont-Mégantic terrains boisés en montagne. Domaine privé 21,500\$ et plus, financement disponible, magnifiques paysages, air pur. Infos.: 819-888-2314 www.domainedesappalaches.ca

105 Propriétés à vendre

RECHERCHE maisons de campagne, fermettes, domaines. Clientèle venant de Montréal, actuelle. François Ducharme, courtier immobilier Capitale Prestige Montréal, 450-898-1679

160 Terrains à vendre

TERRAINS À VENDRE

Beaux grands terrains résidentiels de 7,300 à 8,300 pi.ca. dans un environnement boisé à Lavaltrie. Rue avec les 3 services. Quelques terrains encore disponibles. À partir de 55,000\$, services inclus. 514-668-1107
Auto-constructeur et investisseurs bienvenus!

205 Logements/ appartements à louer

* 4-1/2, beaux logements, St-Cuthbert, Berthier. 3-1/2 à Joliette. **SPECIAL. Stationnement, libres immédiatement** 450-836-6589

3-1/2, bas duplex, à Louiseville, 400\$, libre 1er novembre. Normand 819-228-5607

3-1/2, libre 15 novembre, références exigées, pas d'animaux, 345\$/mois. Louis Lacourse, Maskinongé, 819-227-4555

4-1/2, à louer, à Louiseville, 425\$/mois, 1er décembre. 819-698-4122

205 Logements/ appartements à louer

3-1/2, non meublé, insonorisé, 2e étage, 350\$/mois; libre maintenant, 111, rue Casaubon, Louiseville. 819-696-5829

3-1/2, St-Gabriel, 395\$, sur 2 étages, entrées laveuse/ sècheuse, garage, références. 1-888-660-6119

4-1/2, (360\$) 6-1/2, (500\$), grands, dans duplex, non chauffés, non éclairés, St-Paulin, près Louiseville, construction 1909, 450-302-0589 message.

509 St-Laurent, Louiseville, 3-1/2, rénové, entrées laveuse/ sècheuse, 2e étage, libre, 514-892-4811

A Berthierville: 4-1/2, à louer 870 Déry, 3e étage, toutes commodités. Libre décembre. Lucie: 450-836-0951

À St-Alexis-des-Monts: 4-1/2, centre du village, pas d'animaux, références, 415\$, idéal personne seule ou couple. 819-265-2824

A Yamachiche: 2-1/2, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, 6-1/2. A Ste-Ursule: grand 4-1/2. Tous libres. Prix: 250\$ à 550\$. 819-268-4225 laissez message.

BEAU 4-1/2, 2e étage d'un duplex, chauffage locataire face au lac, avec très grand balcon et stationnement, 400\$. Libre 1er décembre. Avec références. Pour visites, St-Alexis-des-Monts, 819-265-4404

CRABTREE: grand 4-1/2 neuf style condo, 675\$ 450-589-5522 ou 514-243-4215

205 Logements/ appartements à louer

BERTHIER: beau grand 3-1/2, libre, 2e étage, entrées laveuse, sècheuse, près marina, 465\$ non chauffé. 514-994-8408, 514-951-7366

GRAND 3-1/2, 4-1/2, planchers et peinture refaits, 495 Notre-Dame, centre-ville Joliette, 450-898-2065

LANAUDIÈRE: 4-1/2, style condo dans S.C.B./N.D.P. Garage et foyer. 775\$ et +. 450-916-3476

LAVALTRIE: 4-1/2, 1er mois gratuit, nouvelle construction, près des services et l'autoroute 40, 725\$ à 790\$, 514-606-8764

LOGEMENT subventionné, 4-1/2, 281 Iberville, Berthierville. Informations 450-759-1088 au plus tard le 3 décembre

LOUISEVILLE: 3-1/2, bas, frais peint, 21 Notre-Dame Sud, 385\$. 819-721-1292

LOUISEVILLE: 3-1/2. Nouveau propriétaire. Références demandées. 819-228-2801 demandez Pierre

LOUISEVILLE: 4-1/2 (475\$), 5-1/2, rénové (560\$), 819-228-9300, 819-228-9271

LOUISEVILLE: 4-1/2, 350\$ par mois, grand stationnement déneigé, pas de chien. 980 St-Laurent Est. 819-695-0409

LOUISEVILLE: 5-1/2, 2e, 13 Notre-Dame Sud. Libre, 470\$. 819-721-1292

205 Logements/ appartements à louer

LOUISEVILLE: Grand 4-1/2 (390\$), 5-1/2, 1er (480\$). Rénovés. Libres. 819-380-4782

MASKINONGÉ: 5-1/2, rez-de-chaussée, libre 1er décembre. 375\$/mois. 819-227-2792

MASKINONGÉ village: 3-1/2, rénové, 350\$. 819-721-1517 514-592-7774

ST-CUTHBERT: 4-1/2, haut duplex, cabanon, libre, stationnement, références. 400\$, 514-972-9530

ST-LIN: 4-1/2 demi sous-sol, maison neuve, libre immédiatement. Communiquez avec Sylvie. 450-302-1270

ST-ZÉNON: Beau, grand 4-1/2, rénové, 2 chambres fermées, 5 électros, stationnement, remise, dans le village. 365\$. 514-884-8809

STE-ÉLISABETH: (170 Mercier), 4-1/2, neuf, 635\$/mois, 1 mois gratuit. 450-435-8383

210 Logements/ appartements chauffés à louer

BERTHIERVILLE: 1-1/2, 3-1/2, chauffés, éclairés, propres, libres immédiatement 450-494-2069

215 Logements/ appartements chauffés/meublés à louer

3-1/2, centre-ville Louiseville, idéal personne seule. 430\$. Meublé, électricité, chauffage inclus. Libre. 819-371-4441

LOUISEVILLE: loft 3-1/2, meublé, chauffé, éclairé, centre-ville Louiseville, idéal une personne. 430\$. Libre immédiatement. (819)371-4441

ST-GABRIEL: 379 Maskinongé, 1-1/2, 2-1/2 chauffés, meublés, éclairés, 395\$ à 460\$, références demandées, (450)889-2564

225 Propriétés à louer

IDÉAL pour personne seule, petite maison libre immédiatement, 1-1/2, 20X14, semi meublé, très propre, pas de chien, 325\$ + électricité, 1167 Rang St-Michel, St-Ignace-de-Loyola, 450-803-2999

ST-ALEXIS-DES-MONTS: maison à louer avec option d'achat, 4-1/2, libre. 819-696-5556

235 Logements/ appartements/ propriétés à partager

ST-PAULIN: grande maison meublée, à partager, 300\$/mois, négociable, 819-268-2839

260 Chalets à louer

Magnifique chalet à louer. Proximité de piste de ski, d'auto, couché jusqu'à 10 personnes, accès au Lac Maskinongé. Au mois ou à la saison. Disponible immédiatement. Jacques 514-952-7771

270 Bureaux/ locaux à louer

À Lanoraie: en bordure de l'autoroute 40, ateliers commerciaux et bureaux à louer, idéal pour petites entreprises ou entreprises en démarrage, superficie selon besoins. Possibilité de subvention, financement disponible. Nombreux avantages. Également à louer: bureaux pour professionnels à Lavaltrie. Demandez Mario au: 450-586-9421

BERTHIER: vieux centre-ville, local commercial, rez-de-chaussée, 1,600 pi.ca. 1,450\$/mois, possibilité de diviser, promotion 1 mois gratuit, libre, 514-994-8408, 514-951-7366

LANORAIE: 327 Notre-Dame, bureaux avec ou sans service, 250\$+ 514-227-4677

285 Garages/ stationnements à louer

LAVALTRIE (près 31): local atelier/ mécanique 20'X35'X12' d'hauteur, porte 10'X10', porte de service, 517\$/mois, stationnement déneigé. 450-586-3231

310 Divers à vendre

COUVERCLES pour SPA. Prix et qualité imbattables. Disponibles dans toutes les formes et couleurs. Composez le 1-866-565-5252. www.the-coverguy.com/francais.php

ETES-VOUS débranché? Aucun branchement refusé. Rebranchez votre téléphone avec National Teleconnect. Service 49.95\$ par mois! Appelez National Teleconnect maintenant 1-866-443-4408 www.nationalteleconnect.com

FENÊTRES (erreur de mesure). Surplus d'inventaire. Portes. Directement du fabricant. Prix compétitif. Estimation à domicile. St-Félix-de-Valois. 450-889-4111

TÔLES à couvertures et à lambris de couleur et galvanisées etc. 819-221-5429, cell: 819-690-5429



ANDRÉ ALARIE
Agent immobilier affilié

819-371-8527
819-227-2180

Visitez mes
32 autres propriétés!



www.suttonquebec.com

MASKINONGÉ



Maison à étages, très belle résidence au bord du lac St-Pierre, à Langue-de-terre. Très accessible, tout près de l'aut. 40. Résidence de grande qualité munie d'un quai pour embarcation à moteur. Vue magnifique et pratique de pêche sur glace en hiver. Faut voir le plus tôt possible. MA8278420 339 000 \$ nég.

SAINTE-URSULE



Résidence de qualité, dans un village convoité, à prox. de plusieurs services. Paysage par de beaux érabes de plus de 100 ans. Le grenier augmente le charme de celle-ci et peut être aménagé. Maison disponible conditionnellement à l'achat d'une maison à Saint-Justin par les vendeurs qui se réalisera sous peu. Une visite vous convaincra! MA8414225 159 000 \$

SAINTE-ANGÈLE-DE-PRÉMONT



Beau garage pouvant servir à une foule de fonctions avec 3 portes de garage, dans secteur convoité. Une visite vous convaincra! Poss. de financement par le propriétaire à de bonnes conditions. Le lot pte 107 sera subdivisé lors de la transaction, les taxes et évaluation seront réajustées. MA8435284 139 000 \$

SAINT-DIDACE



Pour les amoureux de la nature, un oasis de paix. Belle résidence de qualité dans secteur paisible, avec grand terrain bordé par magnifique rivière navigable. Ce domaine est situé à 1 h de Montréal et 45 min. de Trois-Rivières et 30 min. du parc Mastigouche, paradis de chasse et pêche. À voir! 239 000 \$

LOUISEVILLE



Beau duplex ancestral avec grandes pièces, très bien situé, près de tous les services dont 1^{er} étage entièrement rénové. Galeries sur 2 faces sur 2 étages. 1^{er} étage peut servir de bureau pour professionnel. Une visite saura vous convaincre! MA8442000 209 000 \$

MASKINONGÉ



Très belle maison neuve dans secteur paisible et convoité, à proximité de plusieurs services. Disponible en juillet 2011. Une visite vous convaincra! (construite par le propriétaire) MA844627 218 000 \$

SAINT-LÉON-LE-GRAND



Beau domaine avec très belle résidence de grande qualité, piscine 20x40' avec grand trottoir, bien clôturée, accompagnée d'une bonne terre de culture de plus de 2400 unités thermiques longeant la rivière du Loup. Terrain avec plusieurs arbres matures, érabes, épinettes blancs. Faut voir! MA8372159 559 000 \$

SAINT-ANGÈLE-DE-PRÉMONT



Bel entrepôt de 20 ans à l'état neuf avec 3 portes de garage, murs de 18' haut. Bâtiment parfait pour tout genre d'entreprise. Disponible en tout temps. Une visite s'impose! Le lot Pte 107 sera subdivisé lors de la transaction; les taxes et l'évaluation seront réajustées. Poss. financement par le proprio. MA8435328 189 000 \$

LOUISEVILLE



Très beau duplex secteur paisible de Louiseville. Près de tous les services. Cet immeuble est entièrement rénové et ensoleillé. Place de choix pour investisseur averti. Une visite vous convaincra. 159 000 \$

NOUVEAU

NOUVEAU! SAINT-JUSTIN



Belle résidence de campagne avec un grand potentiel qui pourrait servir de maison bi-générationnelle. Avec un grand terrain. Dans secteur paisible et bien paysager, située à 30 min. de Trois-Rivières et 1 h de Montréal. La campagne vous attire, alors cette maison vous enchantera. 195 000 \$

SAINT-JUSTIN



Belle résidence de campagne dans village paisible, avec services municipaux. Grand terrain paysager borné par un ruisseau, à 30 min. de Trois-Rivières et 1 h de Montréal. Une visite à Saint-Justin vous charmera! 125 000 \$

SAINT-JUSTIN



Belle résidence de grande qualité avec terrain de plus de 25000 pi.ca, tout paysager. Située à 35 min. de Trois-Rivières et 1 h de Montréal. Vous aimez la tranquillité dans un décor champêtre, faut voir le plus tôt possible. Disponible à 1 mois d'avis. 168 000 \$

Accepté

2^e + 3^e
**chance
au crédit**

- Discrétion et courtoisie
- Mauvaises créances
- Faillite
- Aucun crédit refusé!

Bruno Curadeau
Conseiller

MASKI
LOUISEVILLE

819 228-9448
www.maskiford.com



PRIÈRE POUR OBTENIR
UNE FAVEUR PAR
L'INTERCESSION
DU SAINT FRÈRE ANDRÉ

Ô Dieu qui est admirable dans Tes Saints, nous Te demandons de nous accorder par l'intercession du Saint Frère André, l'Apôtre de Saint Joseph, la faveur que nous sollicitons... Afin qu'il soit glorifié dans l'Eglise et que nous soyons portés à imiter Ses vertus. Par le Christ, Notre Seigneur. Amen. N.G.



REMERCIEMENTS
Remerciements au Sacré-Cœur de Jésus pour faveur obtenue. L.L.

PÉPINE Volvo BL70, 2006, 3015 heures, particulier, bien entretenue, 39,500\$ 819-538-0069

CHENILLE Bombardier 1981, moteur TD John Deere, 1980 heures, grappe avant 6 cyl, bien entretenue, 7500\$, 819-538-0069

TRACTEUR Massey Harris Ferguson 2,650\$. 430, Rang Ste-Philomène, Berthierville, 450-836-7500

ACHAT, auto ou camion. Payons comptant \$\$. Meilleur prix. Peu importe la condition, pour route ou (ferraille/ scrap). Service 7 jours. 514-220-8333

ACHETONS autos/ camions 125\$ + SAAQ. 514-758-4579, 450-588-7815

ATTENTION! Attention! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2000 à 2008 Robert Cloutier Autos 450-446-5250 ou 514-830-0098 1-888-446-5250 www.robertcloutierautos.com

ATTENTION! Besoin d'un véhicule? Aucun cas refusé. Recherche de tout genre de véhicule, même importation. Transco 2000 Ltée 450-446-2800

BASTIEN Yves (Popeye) 1958-2010

À Sainte-Ursule, le 10 novembre 2010 est décédé accidentellement à l'âge de 52 ans et 3 mois, Yves Bastien (Popeye), fils de feu Robert Bastien et de



Laurence Bellemare, demeurant à Maskinongé. La famille a accueilli parents et ami(e)s à la Résidence funéraire St-Louis au 92, rue Saint-Laurent, Maskinongé. Les funérailles ont eu lieu le lundi 15 novembre 2010, à 14h, en l'église de Maskinongé. L'inhumation a eu lieu au cimetière de Maskinongé. Le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Anthony et Aryane (leur mère Francine St-Yves); sa mère: Laurence Bellemare (feu Robert Bastien); ses sœurs et son frère: Diane Bastien (Gilles Boulay), Jacques Bastien (Jeanne Sylvestre), Jeanne Bastien (René Lacerter), feu Louise Bastien (Robert Lebrun), Chantale Bastien (Denis Cournoyer), Christiane Bastien (Michel Fafard); son amie de cœur: Collette Brizard; son filleul: Simon Bastien; ses neveux et nièces: Dominique et ses enfants: Lauriane et Méliane, Nathalie, Méliane et ses enfants: Anabelle et Marilune, Marie-Ève, Marilyne, Karine, Jean-François, Audrey, Maxime, Joanie, Chloé et Olivier; plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s, ainsi que ses collègues pompiers.

Des dons à la Fondation des pompiers du Québec pour les grands brûlés étaient grandement appréciés: FPQGB, 4520, Molson, Montréal (Qc) H1Y 0A3.

Direction funéraire: Résidence funéraire St-Louis de Maskinongé, Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec

Renseignements: 819 227-2372
Télécopieur: 819 228-3345
Courriel: condoleances@maisonstlouis.ca
Site internet: www.maisonstlouis.ca

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2004 à 2010, léger dépôt, aucun endosseur. 514-894-2236 www.automobilesbrisson.com

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2004 à 2010, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 www.automobilesbrisson.com

PIÈCES neuves autos/camions, meilleurs prix garantis 20% à 70% d'économie. Toutes marques. Livraison gratuite partout au Québec. Commander directement sur le catalogue en ligne www.supraz2000.com/quebec ou 1-877-999-7580

www.autoAubaine.com + de 800 commerçants et des milliers particuliers annoncés gratuitement. + de 500,000 visiteurs par mois sur nos sites www.AutoAubaine.com 1-888-575-1732

NÉCROLOGIE

COMEAU M. Élie

Au Pavillon Sainte-Marie, le 12 novembre 2010, est décédé à l'âge de 63 ans, M. Élie Comeau, fils de Mme Noëlla Lesage et de feu M. Hervé



Comeau, demeurant à Saint-Léon-le-Grand. La famille a accueilli parents et ami(e)s à la Résidence Funéraire Louis Richard & Fils Ltée, 52, de la Fabrique à St-Léon-le-Grand. Les funérailles ont eu lieu le samedi 20 novembre 2010, en l'église de Saint-Léon-le-Grand, à 11 h. L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial. Le défunt laisse dans le deuil, outre sa mère, sa sœur: Hélène (Donald Arseneault), leurs enfants: François (Nathalie Bergeron) et Eric (Karine Béland); ses neveux: Mikaël, Cédric et Nathan; son frère: Michel (Diane Lessard) et leurs enfants Karine (Patrick Blais), Danie (Philippe Sylvestre); ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et amis.

Direction funéraire Louis Richard et Fils Ltée, Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec

Renseignements: 819 228-4822

Sans frais: 1 888 558-4822

Télécopieur: 819 228-3653

Courriel: louis.richard@qc.aira.com

DALPE M. Jean-Guy

À son domicile, 11 novembre 2010 est décédé à l'âge de 63 ans, M. Jean-Guy Dalpe, époux de Mme Micheline Rivard, demeurant à Louiseville.



La famille a accueilli parents et ami(e)s à la Résidence Funéraire Louis Richard & Fils Ltée de Louiseville. La liturgie de la Parole a eu lieu le vendredi 19 novembre 2010, à la résidence funéraire, à 14 h. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, sa sœur: Johanne (Michel Bordeleau); ses beaux-frères et belles-sœurs: Michel Rivard, Jean-Guy Rivard, Ginette Rivard, Monique Rivard, Diane Rivard, Johanne Rivard; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

La direction des funérailles a été confiée à Louis Richard & Fils Ltée, 140, rue St-Aimé à Louiseville....



Avec profonde
sympathie nous
offrons nos
condoléances
aux familles
éprouvées.

L'ÉCHO
de Maskinongé
www.lechodemaskinonge.com

NÉCROLOGIE

LEMYRE BELAND Mme Marie-Flore 1919-2010

Au CSSS de la MRC de Maskinongé, le 16 novembre 2010 est décédée à l'âge de 91 ans, Mme Marie-Flore Béland, épouse de feu Georges



Lemyre, demeurant à Maskinongé. La famille a accueilli parents et ami(e)s à la Résidence funéraire St-Louis au 92, rue Saint-Laurent, Maskinongé. Les funérailles ont eu lieu le samedi 20 novembre 2010, à 11h, en l'église de Maskinongé. L'inhumation a eu lieu au cimetière de Maskinongé. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Normand Lemyre, Lucette Lemyre (Michel Rompré), Marcelle Lemyre, Céline Lemyre (feu René Gélinas), Lucie Lemyre (Paul Defossés); ses petits-enfants: Mélanie Gélinas, Geneviève Rompré, Simon Gélinas et Carine Lemyre; ses belles-sœurs: Jeanne d'Arc St-Louis (feu Jules Béland), Monique Thellend (feu Mathieu Béland), Rachelle Lemyre (feu Siméon Philibert), Florence Lemyre (Gérard Picotte), Jeannine Lemyre (feu Gabriel Philibert) (Bernard Bellemare); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.

Des dons à la Fondation des maladies du cœur du Québec étaient grandement appréciés.
Résidences funéraires St-Louis
Renseignements: 819 227-2372
Télécopieur: 819 228-3345
Courriel: condoleances@maisonstlouis.ca
Site internet: www.maisonstlouis.ca
Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec

3681695

MC MAHON Mme Marielle 1958 - 2010



Au C.S.S.S. de Maskinongé, le 16 novembre 2010, est décédée à l'âge de 52 ans, Mme Marielle McMahon, fille de feu Armand McMahon et de Céline Hébert, demeurant à Louiseville. À la demande de

Mme McMahon, une cérémonie d'adieu a eu lieu en toute intimité le vendredi 19 novembre 2010, à la résidence funéraire St-Louis de Louiseville. La défunte laisse dans le deuil sa mère Céline Hébert; ses sœurs: Marjolaine (Jean-Guy Béland), et Francine (Michel Béland); son neveu: Guillaume Béland (Nancy L.Daigle) ainsi que plusieurs autres parents et ami(e)s.

La famille désire remercier sincèrement le Dr Paul Ricard, le Dre Meziand et tout le personnel du C.S.S.S. de Maskinongé pour les très bons soins prodigués.

Résidences funéraires St-Louis
Renseignements: 819 228-3335
Télécopieur: 819 228-3345
Courriel: condoleances@maisonstlouis.ca
Site internet: www.maisonstlouis.ca
Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec

3681663

Messe 1^{er} anniversaire et commémorative à l'attention de M. JEAN-GUY FRIGON (29 novembre 2009)



À notre père, Jean-Guy,

Qui fut pour notre mère **Lise**, et nous-mêmes **Geneviève** et **Caroline**, l'homme de notre vie. Durant toutes ces belles années, vécues à tes côtés, tu nous as comblées de tout ce qu'il y avait de plus beau dans ton cœur et ton être. C'est par ces souvenirs heureux et ces valeurs de bonté, de simplicité, de courage et de vaillance que nous te remercions d'être encore notre meilleur coach de vie.

Quelqu'un s'est permis de venir briser notre cercle d'amour en l'arrachant à nous mais, quand nous fermons les yeux, nous revoyons ton regard posé sur nous, riche d'amour et exprimant tant de fierté. Nous ressentons même ta présence qui nous apportait tellement de paix, d'harmonie et de tendresse. Puisse-nous avoir toujours cette sensibilité de te sentir à nos côtés car, ensemble, nous maintiendrons la force qui nous unissait.

Papa, encore une fois, nous voulons te dire au nom de tes trois amours que nous t'aimons immensément et que tu continueras à vivre dans nos cœurs pour l'éternité car la mort ne peut pas tuer ce qui ne meurt pas!

Avec notre mère Lise,
de Geneviève et Caroline

3679109

NÉCROLOGIE

Sincères remerciements

Merci du fond du cœur à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté la chaleur et le réconfort de leur amitié lors du décès de

M. Charles-Édouard Lambert

(survenu le 10 octobre 2010)



soit par offrandes de messes, dons, fleurs, télécopies, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Son épouse Mme Marie-Rose Lessard; ses enfants: Alide (Cécile Bédard), Marguerite (André Lessard) et Mme Johanne Fecteau; ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants

3680952

Sincères remerciements

« Demain et toujours, le souvenir d'un être cher trop tôt disparu restera gravé dans les cœurs, et les yeux reverront sans pleurer la douce image du passé. »

Merci du fond du cœur à tous ceux et celles qui nous ont apporté leur réconfort lors du décès de

M. Jean-Paul Gélinas

(survenu le 18 septembre 2010)



soit par offrandes de messes, fleurs, cartes, dons, télécopies, courriels, visite ou assistance aux funérailles.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Son épouse Mme Ursule Grenier Gélinas et ses enfants André, Luc, Guy et Guylaine ainsi que leur conjoint(e) et ses petits-enfants.

3679831

Sincères remerciements

« Ceux que nous ne pouvons plus voir sont plus que jamais avec nous »

Merci du fond du cœur à tous les parents et

ami(e)s qui nous ont accordé la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié lors du décès de



Danielle Paul

(survenu le 19 septembre 2010)

Votre sympathique présence et vos paroles d'encouragement nous ont apporté réconfort et espérance. Pour ce témoignage d'amitié nous vous disons un merci ému et sincère.

Ses sœurs Louise, Diane, Lucie et ses frères Robert et Denis ainsi que son fils David

3676257

Messe 1^{er} anniversaire

« J'ai rejoint ceux que j'aimais et j'attends ceux que j'aime. » -Bossuet

Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 28 novembre 2010 à 10h30 en l'église de Louiseville

À la mémoire de **Mme Fernande Gervais Morrier** décédée le 16 novembre 2009.

Merci à tous ceux et celles qui se joindront à nous en pensée ou par leur présence à cette célébration.

Ses enfants : Carole Morrier (Jean-Guy Beauregard), Pierre Morrier (Ginette Tessier), ainsi que ses petits-enfants : Patrick Beauregard (Josée Lapointe) et Martin Beauregard.

3676527

Sincères remerciements

« Dieu a vu qu'elle était fatiguée et que plus rien ne pouvait la guérir. Alors, il lui a murmuré « il est temps de partir ». Le cœur serré, les larmes aux yeux, nous l'avons regardée aller rejoindre papa ».

Mme Lilianne (Lili) Girard-Lessard
(feu Rémi Lessard)
(décédée le 12 septembre 2010)

Merci du fond du cœur à tous les parents, ami(e)s et collègues de travail qui ont partagé notre peine et qui nous ont apporté chaleur et réconfort lors du décès de notre mère, que ce soit par offrandes de messes, prières, fleurs, cartes, dons, télécopies, courriels et visites ou assistance aux funérailles.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Ses enfants: Nicole (Noël), Sylvie (André), Suzie (Stéphane), Daniel ainsi que ses petits-enfants et son arrière-petite-fille.

3679821

AGENDA communautaire

www.lechodemaskinonge.com

Association de paralysie cérébrale, Mauricie et Centre-du-Québec

L'organisme est à la recherche de bénévoles en prévision de sa campagne de sollicitation téléphonique 2011. On recherche un bénévole par municipalité dans les localités suivantes, Charrette, Louiseville, St-Édouard, Ste-Ursule, St-Justin, St-Léon, St-Paulin, St-Sévère et Yamachiche. Infos : 819 374-7616.

X-Y Baby Boomers comment s'entraider

Journée du CRÉA jeudi 25 novembre, brunch de 10h00 à 15h00 au club de golf ki-8-eb à Trois-Rivières, conférenciers invités: Marie Claude Guilbert, Carol Allain et Huguette Veillette.

Nouveau Café rencontre

Une p'tite Jasette Les 1er et 15 décembre 2010 à 9 h 30 au 2831, Henri-Paul Milot, St-Paulin, Un accueil chaleureux, sous aucun thème. Être là dans votre simplicité, votre ouverture, votre réalité. Nous vous offrons un café dans un lieu d'échange, de partage et de respect. Pour info : 819-268-2884.

Téléthon Noël du Pauvre 2010

Pour faire des dons au téléthon du Noël pauvre, appeler aux numéros suivants: St-Alexis-des-Monts (819) 265-4052, Ste-Ursule (819) 228-4345, St-Édouard (819) 268-2833 poste 2530, Ste-Angèle-de-Prémont (819) 268-6218, St-Léon (819) 228-5468, St-Paulin (819) 268-2138 poste 2000, Yamachiche (819) 296-3737, St-Sévère (819) 296-3737, Maskinongé (819) 227-4938, St-Justin (819) 227-2215 poste 5008, Louiseville (819) 299-3810, St-Barnabé (819) 264-2127, St-Étienne-des-Grès (819) 535-2018 poste 6000, St-Thomas-de-Caxton (819) 296-3875.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS



CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE MASKINONGÉ
VILLE DE LOUISEVILLE

SECRÉTAIRE AU SERVICE DES LOISIRS ET DE LA CULTURE

LA VILLE DE LOUISEVILLE EST À LA RECHERCHE DE CANDIDATURES POUR COMBLER UN POSTE DE SECRÉTAIRE AU SERVICE DES LOISIRS ET DE LA CULTURE.

DESCRIPTION SOMMAIRE DU POSTE :

Sous l'autorité de la directrice des Loisirs et de la culture, le secrétaire contribue à l'efficacité administrative de son service en effectuant toute la gamme des activités de secrétariat reliées à son service. Effectue le service à la clientèle, notamment le traitement des inscriptions aux activités et associations sportives, effectue l'ensemble des tâches relatives au secrétariat en tenant à jour l'agenda de son supérieur, en rédigeant des lettres, contrats, politiques diverses. Accomplit du travail général de bureau tel que le classement, la mise à jour des fichiers, la compilation de statistiques, les photocopies et les télécopies de documents, le traitement du courrier, la correction de textes et le suivi de divers dossiers.

EXIGENCES :

- Diplôme d'études professionnelles en secrétariat (DEP) ou l'équivalent
- Au moins trois (3) ans d'expérience
- Une connaissance du domaine des loisirs et de la culture serait un atout
- Maîtrise du français parlé et écrit
- Maîtrise de la suite Office de Microsoft (Word, Outlook, Excel) et la connaissance du logiciel Proloc serait un atout

Pour une description détaillée du poste et des critères, voir le site Internet suivant : www.ville.louiseville.qc.ca

Les personnes intéressées pourront faire parvenir leur curriculum vitae par la poste ou par courriel avant le lundi, 6 décembre 2010, 16 h 30, à l'adresse suivante :

OFFRE D'EMPLOI - SECRÉTAIRE - LOISIRS ET CULTURE

Ville de Louiseville - 360, avenue du Parc, Louiseville (Québec), J5V 1S6

a/s Mme Mimi Deblois, directrice

Télécopieur : 819 228-2263 ou loisirs@ville.louiseville.qc.ca

Horaire de travail : Variable, 21 heures / semaine (lundi, jeudi et vendredi de jour), réparties de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30

Stratos Pizzeria Nicolet
Mise en ligne : 21 au 23 novembre
Valeur de 50\$

Miser



de détails (voir site merkado.ca)



Les mille et un talons
Mise en ligne : 22 au 24 novembre
Valeur de 50\$

Miser



de détails (voir site merkado.ca)



Boutique Jolyanne
Mise en ligne : 23 au 25 novembre
Valeur de 150\$

Miser



de détails (voir site merkado.ca)



Toutes nos
enchères
débutent à

1\$

MERKADO.CA

L'Annuel de l'automobile célèbre ses 10 ans

••> YVES RIVARD
redaction_em@transcontinental.ca

Plus qu'un simple guide automobile, cet outil au contenu encyclopédique s'avère une référence complète sur le marché. Avec ses

672 pages d'informations détaillées et vérifiées, ses comptes-rendus sur près de 300 essais routiers et ses reportages exclusifs portant sur les prototypes issus de la planète automobile, L'Annuel de l'automobile 2011 a certainement tout pour séduire les curieux et passionner les amateurs.

Comme le souligne d'entrée de jeu Benoit Charette, rédacteur en chef et coéditeur, l'édition 10e anniversaire compte plusieurs initiatives originales. «Par exemple, on retrouve une deuxième opinion pour chaque véhicule testé, une cote verte pour identifier les vertus écologiques de chaque véhicule, une liste complète des prix des voitures d'occasion dans le but de faciliter la revente, de même que les détails techniques de toutes les versions du modèle.»

Cette bible, résultat de plus de quatre mois de dur labeur, inclut également des informations sur les primes d'assurance par groupes d'âge, les ventes de véhicules au Québec et au Canada, et les taux de dépréciation.

Les mains sur le volant, le regard vers l'avant

Loin de regarder derrière avec la satisfaction du travail accompli, l'équipe de L'Annuel de l'automobile 2011 démontre une volonté de toujours se tenir à l'avant-garde des tendances du marché mondial. À preuve, l'ajout de reportages et de chroniques qui se distinguent par leur originalité et leur pertinence: le Club des 300, où 18 bolides ont été poussés au-delà de la barrière des 300 km/h, et le Bulletin des hydrides, où le spécialiste Daniel Breton a évalué les véhicules hybrides

vendus au Québec grâce à un système de notation exclusif.

Autre nouveauté: la Chronique des disparus. «À la suite des demandes ponctuelles des lecteurs, l'idée nous est venue de créer cette section dédiée aux véhicules pour lesquels il n'y aura pas de nouveau modèle. Pour 2011, on en compte une quinzaine», affirme Benoit Charette, chroniqueur automobile pour Médias Transcontinental.

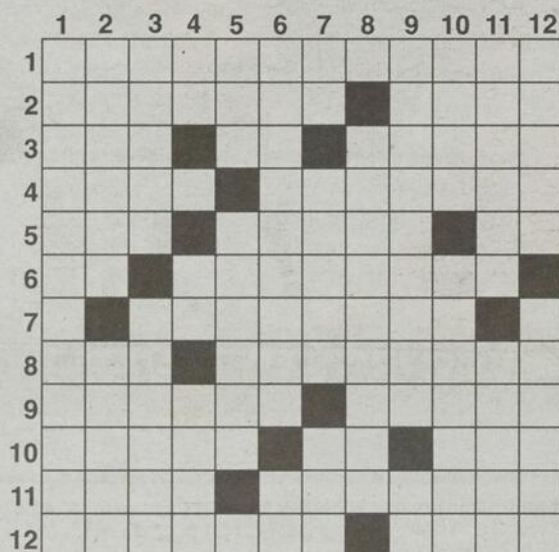
Secondés par une équipe de professionnels chevronnés qui compte notamment Philippe Laguë, chroniqueur automobile au quotidien Le Devoir, les éditeurs Benoit Charette et Michel Crépeault tiennent certainement ici leur plus prestigieuse édition...



Benoit Charette, coéditeur et rédacteur en chef, tient fièrement la 10e édition de L'Annuel de l'automobile, faite par des passionnés, pour des passionnés. (Photo: Sylvain Gagnon)

MOTS CROISÉS

NO. 161



HORIZONTALEMENT

- 1- Atteints d'une perte de contrôle des sphincters de la vessie.
- 2- Exposées dans le détail. - Obscurité.
- 3- Compositeur russe (1835-1918). - Infinitif. - Publia.
- 4- Risquée. - Refis, recommenças.
- 5- Venue au monde. - Enleva de force. - Négation.
- 6- Personnel. - Tins ferme.
- 7- Muscle de la joue.
- 8- Cri des charretiers. - Rendirent moins lourd.
- 9- Vole en dupant. - Utilisa un instrument.

- 10- Réer. - Négation. - Accueillant, favorable.
- 11- Fleuve d'Irlande. - Acné avec couperose.
- 12- Repos durant la journée. - Salle où les officiers prennent leurs repas.

VERTICALEMENT

- 1- Faits qui sont dits sans réflexion.
- 2- Profond dégoût. - Lac de la Laponie finlandaise.
- 3- Hurlée. - Personne délurée.
- 4- Richesse. - Coups sur le tambour. - Dès maintenant.
- 5- De naissance. - Remet du sel.

- 6- Vaincue complètement. - Dans la gamme.
- 7- Tellement (inversé). - Cuve de cuisine. - Possessif.
- 8- Configuration du savoir (pl.).
- 9- Contractera des dettes. - Modulation de fréquence.
- 10- Prix d'une nuit à l'hôtel. - De la nature du sable.
- 11- Personnes d'une puissance extraordinaire. - Dans le Gard.
- 12- Arrêt de la circulation d'un liquide organique. - Soutiens une idée.

**Un plein baril
de blagues
pour une
explosion de rires
avec
Serge Baril**



Spectacle au

Centre communautaire Jacques Charette
le 27 novembre 2010 à 20h00

Prix: 5 \$ en pré-vente et 7 \$ à l'entrée

Pour plus amples informations et achat de billets,
veuillez contacter Céline Bastien au 819 228-6310

Tous les profits serviront au financement du 175^e anniversaire de Sainte-Ursule



**POOL
de hockey**



Les 20 PREMIERS POOLERS en date du 22 novembre 2010

1. MARILYN BRANCHAUD	402	11. DANY BOURNIVAL	393
2. ALEX GÉLINAS	400	12. NANCY LAFRENIERE	393
3. MATHIEU TRÉPANIÉ	399	13. ROBERT PRESCOTT	392
4. FRANÇOIS PICOTTE	399	14. LAURENT BOURNIVAL	392
5. MANON PICOTTE	398	15. LUC LAURIN	392
6. CHARLIE BOURNIVAL	398	16. MARIE-PIER SOUCY	392
7. ALEC LAMARCHE	397	17. JEAN-ROCK DUPUIS	390
8. PATRICK LAURIN	397	18. CÉLESTIN BOURNIVAL	389
9. CAROLE PELLERIN	395	19. RENÉ PROVENCHER	389
10. YVES LEBLANC	394	20. JEAN-PIERRE NOËL	388

POUR PLUS DE DÉTAILS
www.lechodemaskinonge.com
onglet POOL DE HOCKEY

Gagnant du T-SHIRT des Canadiens
cette semaine:
M. Yoland Constantin



Un Louisevillois membre de l'équipe du Canada

*** JEAN-MICHEL BENOIT
redaction_em@transcontinental.ca

Le Louisevillois Mathieu Ferron fait partie de l'équipe canadienne de floorball et s'envole pour Helsinki, en Finlande, le 26 novembre à l'occasion du championnat masculin de cette discipline sportive.

«Il s'agit de la première participation du Canada aux championnats du monde de floorball qui se tiendra dans la capitale finlandaise, du 4 au 11 décembre.» affirme le joueur de 21 ans qui pratique cette activité depuis un an.

En plus du décalage horaire, l'athlète devra affronter les journées raccourcies de ce pays nordique où la période d'ensoleillement dure environ cinq heures.

«L'équipe va arriver là-bas et pratiquer sans relâche jusqu'au début du tournoi» précise l'athlète.

Un sport différent du hockey

Les principales différences par rapport au hockey sur glace sont : l'absence de patins et une balle trouée en remplacement de l'habituelle rondelle.

Ce sport partage aussi son lot de ressemblances avec notre sport national. La partie se joue en trois périodes de 20 minutes et cinq joueurs s'affrontent simultanément sur le terrain.

Un sport peu connu

Le floorball est un sport peu connu au Canada soutient l'athlète. Par contre, la popularité



Le floorball est plus populaire que le hockey en Finlande et dans les autres pays scandinaves.

Photo, International Floorball Federation (IFF)

de ce sport dans les pays scandinaves ne fait aucun doute puisque 13 000 billets ont déjà été vendus en prévision du match Canada-Finlande. Ce sport est plus populaire que le hockey dans ce pays, explique l'athlète.

Suivez l'équipe masculine du Canada au www.floorball.org lors du tournoi qui se déroulera du 4 au 11 décembre. Le championnat féminin quant à lui se déroulera en février prochain.



Champions de Taekwondo

Karol-Ann Lambert, championne canadienne-junior en combat catégorie poids léger, Raphael Saint-Saint-Charles, médaillé d'or en combat et médaillé d'argent en forme catégorie poids micro-junior, et Samuel Fortin, médaillé d'or en combat et en forme catégorie poids moyen. Les trois combattants représenteront le Canada en Nouvelle-Zélande. Photo, L'Écho de Maskinongé



LIGUE HOCKEY SENIOR A « GAZON MASKI » DE LA MAURICIE

DIVISION HABITATIONS PARIS ET FRERES

ÉQUIPES	PJ	V	D	DP	DF	PP	PC	PTS
ST-GABRIEL	10	8	1	0	1	70	42	17
CAP	11	5	5	1	0	52	57	11
NICOLET	11	4	5	2	0	50	57	10
LOUISEVILLE	8	3	5	0	0	25	46	6

DIVISION SORESTO

ÉQUIPES	PJ	V	D	DP	DF	PP	PC	PTS
ST-TITE	9	7	1	1	0	69	47	15
DONNACONA	9	6	2	1	0	53	43	13
ST-MARC	8	4	3	1	0	53	47	9
LA TUQUE	10	1	9	0	0	49	81	2

Visite libre
tous les vendredis
après-midi



LES JARDINS
LATOURELLE

CONCEPT D'HABITATION ÉVOLUTIVE
POUR GENS DU 3^{ÈME} ÂGE

Pour un chez-soi sans tracas

• Confort • Tranquillité • Sécurité

STUDIOS ET 3 1/2 DISPONIBLES

• Balcons individuels • Ascenseur
• Système d'appel d'urgence
• Présence de personnel infirmier 7 jours/7
• Salon de coiffure • Salle de lavage

ADRESSE : 30, RUE PIERRE-LAPORTE,
LOUISEVILLE

POUR NOUS JOINDRE : ANDRÉ LACROIX
819 374-2586 POSTE 116

**Jambon «Le caprice»
LAFLEUR**

550 g

2/10\$



**Ketchup
HEINZ**

1 litre

2.99\$



Profitez de notre

9.99 offre incroyable!

Limite de 3 par client

A l'achat d'un repas familial comprenant 1 poulet entier, 1 frite familiale, 4 sauces et salades de chou (petit format), obtenez gratuitement:

1 boisson gazeuse Selection de format 2 L.

+ Gratuit!



BUD LIGHT

21.38 ch.

PRIX MINIMUM PERMIS PAR LA LOI

COORS LIGHT

BIÈRES BUD LIGHT, COORS LIGHT

Caisse de 24 bouteilles consignées de 341 ml



BIÈRES BUDWEISER, MOLSON DRY,

Caisse de 24 bouteilles consignées de 341 ml

23.43 ch.

PRIX MINIMUM PERMIS PAR LA LOI DE 4.91% À 6.2% VOL./ALC.



Caisse de 24 bouteilles consignées de 341 ml

BIÈRES BUDWEISER 4, MOLSON M

22.58 ch.



TIRAGE DE NOËL

Courez la chance de GAGNER un ordinateur

Ordinateur

Écran, clavier, souris, tour, imprimante, hauts-parleurs

Valeur de **999\$**

Tirage le 23 décembre 2010.

Remplissez votre coupon en magasin.

En collaboration avec

metro PLUS **Marché Émery**

ie informatique inc.



metro PLUS Marché Émery

Spéciaux valides du **JEUDI**
25 novembre au 1er décembre 2010

Réservez dès maintenant
vos **BUFFETS**
pour les Fêtes

Demandez Johanne Lambert, poste 39

Sushi Plussss

SUSHI FAIT SUR PLACE

Excellent! Tout simplement

Pour réservations: **819 228-2764**

Poste 18, demandez Yvon Limoge

Un maître sushi sera sur place les jeudi, vendredi et samedi



Nos clients nous disent que....

«Ce que j'aime chez Métro c'est...

«La beauté du magasin et la très belle qualité de la viande».

Roger Bastien de Maskinongé



OUVERT 7 JOURS de 8 h à 22 h

80, rue Saint-Marc, Louiseville

819 228-2764